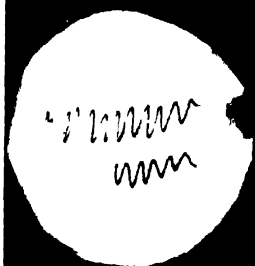


AMAR CHANCHIN

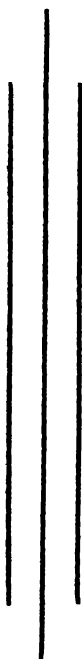


Mizoram State Library
12497



HMAR CHANCHIN

[*Hmar History*]

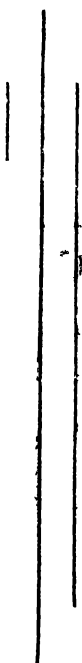


By :

H. B. Hrangchhuana, M.A. B. Ed.

HMAR CHANCHIN

[*Hmar History*]



By :

H B Hrangchuan, M. A. B. Ed

*Published by The Hmar Stud nts' Association, Jt Hqrs
Aizawl, Mizoram*

First Edition, 1987

Copies, 1,500

MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No 12497
Acc by
Class by
Cata by
Sub Heading by
Transcribed by
Location No

Copy right reserved

Mizoram State Library

12497



*Printed at the Lianpuu Press, Bara Bazar
Aizawl, 796001,*

*Kan ramın zirna lamah hma a sawn zela
research hial pawh tih kan lo duh chho leh ta zel a
ni Chuvangin Hmar History ka han buatsaihna
chhan tak pawh hetiang lama tui mi leh tumna neite
tan hmanraw tangkai tak anih ka beisei a Chubak
ah mahni tobul chiang zawk leh fiah zawka kan
hriat hi thil pawimawh tak a ni tih hriain famkim
lo takin ka han buatsaih ve a ni Hemi chungchanga
thu belh tur leh thurawn tha zawk mun pe theite an
awm chuan ka lawm ngawt ang Chhut nawn leh hun-
te a awm theih chuan hei aia kimchang leh fel
deuh zawka buatsaih theih ka beisei*

*Date 15 12 1987
Aizawl*

H B Hrangchhuana

A CHHUNG THU AWMTE

- 1 Hmar tobui
- 2 Hmar hnarn hrang hrang te
- 3 Hmar hnarn peng thenkhat chanchin
- 4 Chhinlung chanchin
- 5 Shan a awm thu
- 6 Shan atanon kawlphei insuan thu
- 7 Kawlphei atanga Mizoram 'uh tiu
- 8 Tusei leh Hmar indona vawv hatna
- 9 Tusei leh Hmar indo vawvhatna
- 10 Hunpui pawimawhte
 - (a) Sikpulan^{*}
 - (b) Darlam
 - (c) Hranglan
 - (d) Butukhuanglawm
- 11 Hla lam
 - (a) Liendang hla
 - (b) Chongngo hla
 - (c) Zawllai hla
 - (d) Tuani hla
 - (e) Hbranchawn hla
 - (f) Semruk hla
- 12 Sakhaw lam
- 13 Politics lam



HMAR TOBUL

CHHINLUNG aṭanga lo chhuat te kha 'Mizo' kan inṭi vek a, nimahsela MIZO han tihah hian hnam peug nrang hrang leh ṭawng hrang hrang nenn kan awm hrang leh thluah a ni Chung zinga hnam khat tawng hrang nei HMAR hnam bik kan chhui dawn a ni

Hnam hrang hrangte in thliar hranna bulpui ber ber chu ṭawng hi ani lo thei lova Kan pian leh murna bul khat nimahsela ṭawngte a hnan tlat si chuan chenho reng a lo harsa ṭhin a, chuvangin ṭawng a Lran ang zelin kan chenna ramte pawh a lo dang ṭhin a ni Iawng hawrawpa R nei zawng chu a) Pawi b) Bawmzo c) Lusei d) Hmar e) Lakher f) Lamkang h) Chiru i) Kom j) Ngawn (k) Ralte (l) Aimol te) hi an ni Lin, ṭawng hawrawpa 'R' nello te chu—a) Kuki b) Pahte c) Sukte d) Thaute e) Zomi f) Simte h) Gangte i) Vaiphei (j) Mangvung (k) Baite (l) khuangsai etc te an ni Tin, hawrawpa 'R' neiho zingah pawh T nei leh nei lo an awm hrang leh a 'T hawrawp neite chu Lusei leh Hmar leh hnam ṭhenkhatte an ni Hengte hi Mizo hnabthlak ṭawng hrang hrang neite chu kan ni

Kan Mizo charchin ziahna ah reng reng CHHIN LUNG hma lam chanchin sawi lanna a vang hle a, Chhinlung hi Mizo charchin chhuina ah chuan a tawp a ni deuh zel Hmar tobul chhuitute chuan Hmar ho hi MANMASI thlah aṭanga hnam lo piang, Chhinlung aṭanga thlang rawn tla thla zel kan ni e, tih hi tun thlenga rindan leh pawm dan chu a ni A bul nget ngawt hle a, Chhinlung mai zawng a lo ni lo hle a ni

Pu L. Hianglien Songate in Hmar chanchin a zikah chuan betiang hian a sawi a Kum 1938 al Forest Rahsi hnathawkin Burma nena inrina lai vel thing en turin Forest Officer D C Kath a hovin Forester Pu Thangn thal nen 23 March khan Tamu ah kan cham a, chuun hmunah chuan Kawl tawng thiam tak mai Pu Thangkhawlet Kuki a awm a A ni chuan China ram chanchin hre tak mai putar pakhat, a hming UPLA a awm tnu min hrilh a Ka chanchin briat chik zawng tak anih avangin a mah nen chuan Kawl upa kawm tur chuan kan kal ta a Chu Kawl putar chuan 'In pianna khawi lam nge ni a, in thlahthu bul ber tunge ' tun min zawt a Kei chuan, "K n pianna chu Chhbulung a ni a, kan thlahthu bul ber chu MANMASI a ni ' tun ka chhang a Ani chuan K n tlei wl lain Mandalayah lebkha ka zir a, China putar CHAO EN TI in ah ka leng thia a Ani chuan hmanlai chanchin tam tak min hrilh thia a, MANMASI chanchin chu betiang hian min hrilh a MANMASI thlah inthi ho chu hnam danglam tak mai an ni a, China ram hmar him a tangin an lo lut a An danglamna chu EMULO PAIHIAN (hmuh theih loh Pithian) an bia a, Maicham killi nei an siam a, a chungah ran thisen leh chhangphut an theh a, ramhnua lamah rante an chhuah thia

Tin, MANMASI ho chuan hmun pakhat AOPALONG (Awksat'ang) ah klua an siam a An khaw siam chu an hruaitu SUNGLUNG hming chawin SILUNG an ti a Silung klua chu tun thlengin China ramah a la awm Chu mi lai chuan China Reng nunrawng tak mai SHIH HUANGLI chuan Ku'h a siam a Chutah chuan mi tamtak a chhawr a, a chhawr retheih luattuk avangin mi tamtak an thih

phab a ni Kulh a siam zawh hmam Shih Huangti chu kum 212 B C Khan a thi ta a Chutia China Sorkar khaihlak lai tak chuan mi tamtik an tlan chhuak ru a, MANMASI thlih intiho pawh chu in chhuak ve ta a, thlang an rawn t'ia thla ti zel a ni Hetih bun lai hi kum 220 B C ve a ni tun a sawi (Ming Dynasty Mongols 700 B C ci rawh)

MANMASI hi tunge a nih a, a unaute pawh tutenge an nih tih hre lo mahse, thlahtu bul a nihzia chu an hre ching em em a, a hming pawh hi an lam zing h'e a ni Bible a MANASEA (Isiact) thlah kal zel hnam thenkhat ho tate zinga mi pawh kha an ni mai thei MANASEA tih hi MANMASI tun an lam ta mai ani ang e ti a ngu an awm bawh Hmu hla upa bera an sawi thin SIKPUI IAM HLA ah pawh hetiang hian a chuang,

Sikpui inthang kan ur lai a,
 Chang tuiptui aw, senma hrili kang intan,
 Ke ra lawn a, ka leido aw,
 Sunah sum ang zanah mei lawn invak e
 An tur a sa, thlu a ruol aw,
 In phawsiel le in ial feite zuong thaw ro,
 Sun ra zula, ka leido aw,
 Ke ra lawn a, mei sum ang lawn invak e
 Sun ra zula, ka leido aw,
 Laimi sa ang chang tuiptuin lem zova,
 A varuol aw, la ta la,
 Suonglung chungat tui zuong put kha
 la ta la

IKPUI LAM chanchin chu chiang zawkin Bung angh kan la sawi ang a Sikpui Lam hi Hmar unptui pawimawh borte zinga pakhat a ni a A chungat

kan han tarlan khi Sikpui Lam hawna bla a ni a,
 an sak hma chuan Sikpui Lam an tan ngai lo A thu
 awmzia chu — Sikpui Lam kan iubuatsaih lain TUI
 PUISEN hmingthang tak mai chu a kang chat a
 Kea kala ral kan do lain chhunah chhumin zinah
 Meinn min hruai thin Kan hmelnate kha in phaw
 leh in feite nen lo tnawk chhuak rawh u Nilengin
 Mei leh chaumin min hruai thin a ni Lungpui atanga
 tui lo luang chhuak kha in rawh u, ' tihna a ni He
 bla thu hi ngun taka han chhui chuan Israel fate Ai
 gupta sala tang Pathianin Mosia hmanga a hruai chh
 uah hun lai leh Kanaan ram pana an kal laia ar
 thil tawn an sawi chhuihna pawh a ang viau mai
 Hmarho hi Israel hnam kan ni tihna pheizawng an
 lem lo Hmarho hian Israel fate thil tawn ang kha ar
 lo tawng ve tawh pawh ani mai ther bawh lun lai
 Israel hnam kan ni e, inti mek te pawh hian an chaw
 lar ber leh an in chhui luhna bul bei pawh ani reng
 a ni Hnam dangte thil tawn chu risela, betiang tal
 hian an ngai pawimawh in an la urhsunin a rinawn
 lem lo Heng hlate hi Israel an ngaihsan vang hri
 nima phuah zawng an nih a rinawm lo hle si a ni
 Heng hun lai hian tutenge Israelte chu tih pawh ai
 la hre kher lovang

HMAR HNAM PENGTE

1 LUNGTAU PAHNAM

- | | |
|----------------|---------------|
| 1 Infimate | 2 Intovate |
| 3 Songate | 4 Nungate |
| 5. Mihriamate | 6 Keivom |
| 7 Pasulate | 8 Lungchuang |
| 9 Tamhrang | 10 Sialhnam |
| 11 Theisiakate | 12 Thlawngate |
| 13 Sunate | |

2. ZOTE PAHNAM

- | | |
|---------------|--------------|
| 1 Pusiate | 2 Hrangzote |
| 3 Saiate | 4 Hrilera |
| 5 Chawngvaw | 6 Chhuankhup |
| 7 Bua suang | 8 Chawngtual |
| 9 Daikhlawlai | 10 Parate |
| 11 Nguate | 12 Tlangate |
| 13 Chawngchau | |

THIAK PAHNAM

- | | |
|--------------|---------------------|
| 1 Anaw | 2 Tuahlor |
| 3 Behul | 4 Athu |
| 5 Hnamte | 6 Kungate |
| 7 Hekte | a) Chawnhekite |
| | b) Ralsun (Rakhhun) |
| 8 Tuult | 9 Thluchung |
| 10 Selte | 11 Lute |
| 12 K ngbur | 13 Lamte |
| 14 Hnamte | 15 Chawnnel |
| | 16 Zite |
| 17 khawzawl | a) Lalum |
| | b) Laldau |
| | c) Saibung |
| 18 Van al | a) Pangote |
| | b) Pangulte |
| | c) Khawbual |
| 19 Pakhumate | a) Khumthur |
| | b) Khum en |

Hnamte leh Chawnnelte hi Dailong lama Thiak hnam an ni

4. HRANGATE PAHNAM

- | | |
|------------|-------------|
| 1 Hrangate | 2 Hrangzote |
| 3 Hrangdo | 4 Hrangnan |

5 NEITHAM PAHNAM

1 Singphun

2 Chawnhring

Heng Hrangate leh Neitham hnamte hi Zote Pa
hnam an ni a, Zomiho zinga awm Saihluta thlah Zote
ho an ni Chungte chu —

(i) Khawthang (ii) Thangleh (iii) Vaithang

(iv) Maubuk te an ni

6 LAWITLANG PAHNAM

1 Vaste

2 Chbungte

3 Suamte

4 Chawnchhim

5 Tlawmte

6 Hrangchal

a) Laiachhung

b) Darachhung

c) Sialachhung

d) Tungte

7 NGURTE PAHNAM

1 Sanate

a) Puchhinga thlah

b) Saidanga thlah

2 Parate

3 Saingura

4 Taite

5. Bangran

6 Chiluan

8 KHAWBUNG PAHNAM

1 Pangamte

2 Riangsets

3 Fente

4 Laichhing

5 Pazamate

6. Bunglung

7 Mualphei

8 Phunte

a) Siarthlang

b) Siarchhak

9 RAWITE PAHNAM

1 Pialtu

2 Sawrte

3 Buite

4 Arro

5 Aite

6 Hnungte

7 Seldo

10 PAUTU PAHNAM

- 1 Singate 2 Tluangate

NO 9na leh 10na te hi Lawitlang Hrangchal pahnām Chhura thlah te anni a, Champha aṭanga an khaw awmna hmasa ber chu 'Var vum' an ti a, chumi awmzia chu 'Varte Tlang, tihna ani

11 PAKHUANGTE PAHNAM,

- 1 Hranggul 2 Buangpui
3 Khelte 4 Khuangpui

12 DARNGAWN PAHNAM

- 1 Faibeng 2 Rualngul
3 Banzang

- a) Chawnghmunte
b) Sanate
c) Sinate
d) Famhawite
e) Lamchangte
f) Fatlei

13 LEIRI PAHNAM

- 1 Pulamte 2 Parualte
3 Pudate 4 Puhnuangte
5 Neingate 6 Thlandar

14 NGENTE PAHNAM

- 1 Zawngte 2 Bawlte
3 Zawhte 4 Lailo
5 Laihring 6 Dochhak
7 Dothlang 8 Chawnghawī
9. Tualngun

15 FAIHRIAM PAHNAM

- | | | | |
|---------------|------------|---------------|-----------|
| 1 Saivate | 2 Bapui | 3 Dulian | 4 Tusing |
| 5 Tuimual | 6 Sekong | 7 Salmar | 8 Seiling |
| 9 Tuallai | 10 Khawlum | 11 Khawhreng | |
| 12 Thlangnung | | 13 Khawkhlang | |

16 VANGCHHIA PAHNAM

- | | | |
|------------|------------|----------|
| 1 Vanghawi | 2 Zapte | 3 Tlukte |
| 4 Dosil | 5 Tleiduah | 6 Invang |

17 KHAWI HRING PAHNAM

- | | | |
|-----------|-------------|------------|
| 1 Lungen | 2 Leidir | 3 Suikling |
| 4 Piatel | 5 Rawlchhum | 6 Milai |
| 7 Thlaute | 8 Midang | 9 Lozun |

18 BIATIL PAHNAM

- | | | |
|-------------|-------------|-----------|
| 1 Hmunhring | 2 Nampui | 3 Ngamlai |
| 4 Thianglai | 5 Darnei | 6 Pulo |
| 7 Tatiei | 8 Churgol | 9 Tamlo |
| 10 Sawnen | 11 Tlungurh | 12 Betlu |
| 13 Khurbi | | |

19 SAKECHEK PAHNAM

- | | | |
|-------------|------------|--------------|
| 1 Vaichal | 2 Zeite | 3 Telengsing |
| 4 Sumtinkha | 5 Thirsu | 6 Thingphun |
| 7 Keiphun | 8 Bawmlian | 9 Khawlum |
| 10 Neibawm | | |

Heng Sakechekho hian khawchhak lam atanga rawn darh tala kan ni a, chuvangin 'Sakechek' kan ni e, an ti a Ralleng hovin "Ar chuang lumet lo a piang chu kan that ang' an tih avangin Kachari-ho kan bel a, an ni chuan 'Khelma' tim min ko an an ti 'Khelma' tih chu 'Bel' tihna a ni

20 HRANGKHOL PAHNAM

- | | | |
|--------------|------------|----------|
| 1 Phuaitawng | 2 Chawlkha | 3 Dumker |
| 4 Penatu | | |

21 CHAWRAI PAHNAM

- | | | |
|------------|-------------|----------|
| 1 Saihruai | 2 Nisatarai | 3 Tuipai |
| 4 Langkai | | |

22 CHAWNTHEI PAHNAM

- | | | |
|------------|---------------|-----------|
| 1 Lu-phul | 2 Hnehchzawng | 3 Lamthik |
| 4, Neichir | | |

23 CHAWTHE PAHNAM

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| 1 Chawngdang | 2 Halte | 3 Thaman |
| 4 Tamva | 5 Lianhna | 6 Chhuanhaw |
| 7 Chamte | 8 Chawnthik | 9 Hawnzawng |
| 10 (hangfiang | | |

24 CHANGSAN PAHNAM

- | | | |
|---------------|--------------|-------------|
| 1 Hrawte | 2 Zilhmang | 3 Ngulthuam |
| 4 Chaileng | 5 Thangngen | 6 Kellu |
| 7 Armei | 8 Ngawithuam | 9 Zilchung |
| 10 Hranhniang | | |

26 DARLONG LAMA AWMTE

- | | | |
|---------------------|--------------|------------|
| 1 Thiakho | (a) Chongkal | b) Kangbur |
| | c) Hmante | d) Vankal |
| | e) Hnamte | |
| 2 Faihriamho | (a) Saihriam | b) Saihmar |
| | c) Khawhreng | |
| 3 Zoteho | (a) Siete | b) Saite |
| | c) Chawnnel | |

4 Hrangchalho (a) Khualtu b) Rante
c) Lawnte

5 Ngurteho (a) Rante

6 Biateho (a) Fatlei

Heng Lamkan, Pang, Muathuam leh Bawmho pawt
hi Hmar hnam peng vek an ni Tin Kom Chiu leh
Lamkang hnam zingab hian Leiri te Dirngawn te
Ngurte te, Lungtau leh Khawbung te hi an awm ve
vek a ni

Tawng thu ah awmna hmun a zirin a danglin
hleik hlek zel a Heng Biate Hrangkiol Sakechek,
Dirlong tawngte hi in in bnaib zual bik a, Chiu
leh Kom tawngte hi an inhnah zual baw a, hengna
tawngte hi Hmai tawng upa an ni

HMAR HNAM PI NG THLNKHAT CHANCHIN

Hmar hnam peng hrang hrang an awm thu ki
saw tawh ang khan mihni chi bing te te in tlang
hrang hrangah kuate siamin an awm hrang h awm a
An khawsak dan leh an lo pian chhuah dante upah
saw dan i hin tarlang teh ang

THIAK Thiakho bi TARTENU LFH TARTE
PA fa, Thiakatuala thlah atanga hnam lo piang ar
ni a An awm tanna khuu chu Chhuahleiphai leh
Khawzuangtum a ni An niho bi Hmar hnam hmasa
te zinga pakhat an ni An Lalpa chu Luahpu a a n
a, Thiak tlanga an awm lai hian an ropui ve hle a n
ang hetiang hian bla an phuah a ni

Van chung lur, van chung lur,
Thiek tuolpui van chung lur,
Khawtin sawm siel a lutna,
Thiek tuolpui van chung lura tun

An bmrpu Thiak tlang atang chuan an inthendarh
ta a Tualte ho chu Tu lte tlangah, Khawzawho
Khawzawl tlangah Zote, Zote tlangah Talinranho
chu Chhawrtu h Nethah hovin an awm hrang a ni
tin, laite ho chu laizah an awm baw a Ralsun
lo hi hnampai inti ve an ni a, an hla phuah atang
hian a hriat theih

‘Chong muol lung an hlum,

Ralsun zawl zuong deng,

Hian pui selung zam an zing na e’ tin

Vaw kh t chu Thiaktualpui a an avin lai hian
Darngawn hovin zik run an tuma, amanerawhchu, an
rin ain an lo tam ta si a, run leh ngam ta lo chuan
an raltuante thukrun an Thizizing lamiaah an tel
ve ta zawk a ni Darngawn ho chu an khaw lama an
kir leh hnu chuan Thizizing lam chu an ching ve tan
ta a ni Buhrilho hi Puitiam chi an ni a, kum khat
chhunga naute piang ziwng zawng lawma an siam
thin a, chu chu KIAWDUAP an ti Tin, Thirakho
hian pangpar hi an ngana hle a ni ang, ‘Thiakho
hmarh pangpar a chuai ngai lo’ an ti thin

LUNGIAU Lungtauho hi TARTENU leh
TARTEPA th th atangi hnam lo chhuak hawk an ni
a Singkaihmanga hova LUNGENG an hia’ thin
avargin Lungtau hmrig hi an put phah a ni an ti An
awm tanna khua tak chu Khawthir leh Thirluang an
Thirlunga an awm lai hian MONI leh SOZAMI ten
thin hriamhrei siam dan an hre chhuaka, PUM (PUM
BUK) siam chhuak tute an ni Ttirlurg atang hian
Lurgbo ah an kai a, an lai chu Haudra a ni Anih
hi ropui a inti tawh hle a ni awm e, nikhat chu tui
luan kawrah sabriak a luan tir vak maia, “Sama thih
lo apiang chu ngbaisak tur,” a tih lat avargin a khua

a mite chuan an zawm lo ngam si lova, kunin at
samah an thih ta theuh a ri Chuvangin hla ah pawl
an sa thin,

“Silai meipum chungah, Reng khawzawlah
Dari hrangkhuong chier chungah bolung zawla
Hranlu inthieng vapai a nei, Darchunghnun,
An lai lai tha hrieksa zawn tuah luong’
Lungbo a an awm lai hian Lungtauhovin Dawnho a
zuk run a mi tam tak an that nghe nghe a, tut
thlengin chung an thabna hmun chu DAWN RUAN
an la ti ta zel a ni He Indona ah hian Dawnho chu
Sawnlen hovin an tanpuia Lungtauh chu zote hovin
an tanpui ve bawk a ni Heng hun laia Lungtauh
pasaltha huaisen deuh deuhthe chu Haudara Dar
puivunga, Tomisinga leh Thubrima te an ni Vaw
khat chu DarPuivungan a mah chaubvin Dawnho
ruana, pakhat lu a rawn hawna, chu chu a farn
Thluchhawndarin hetiang hian hlain a phuah nghe
nghe a

‘Ka u ie, Darpuivung Dawn tlang va tha,
Tuipui sen zelzul chungah hranlu i khai,”

tun Lungbo atang hian Lungtauh chu an darah ti
a A then chu keivom zovah an awma, heta an awn
lai hian Mangkhawng an kam thin, chu chuan Sake
dum (VOM) a delh thin avangin chumi tlang, awmt
chu ‘Keivom tun an ko hlen ta ani

Lungtauh hian an tute (hmeichhia) manak
‘Hmingtha an ti a, tiai khat an ei ziah thin Chum
awmia chu, mi fa an hrii sakna tha bah man ar
ti thin ani Hmingtha an ei ve leh luklum let
chem an pe thin

ZOTE Zotcho hi TARENU leh TAREPA a
VANSOVA tilah atanga hnam lo piang an ni An
khaw awm tanna chu Hanthli leh Chetring ani An
mihuaissen chhuanvawr deuh deuhthe chu Hrilerate,
Cronghauva leh Chawngvawra te an ni Zotcho
Champhai zawla an awm lai hian Hrangchal hovin
Champhai zawl chu an insem pua, chuta tang chuan
Zote leh Hrangchalho chu tua thlengin unau angin
an la in en ta zel a Hrangchal len Rangteho indo
tumin Zotcho hian Hrangchalho an tanpua hnehna
an chan phah bawk ani

Zote pa Siriela (Pusia) f pa chu Neithama ani a,
anu chu Suantak Vaipheho farnu ani Titi ah chuan
Neithama hming putna chhan chu Suantaki laizawnou
chu Siriela faa pai tira, a faa lo pian chuan Suantaki
pa chuan Siriela chu a fa hming sa turin a chah a
Siriela chuan lawm em em in Sial a kai a, puakpuan
tur leh a beh tur thifang pahnh kengin a thawk
chhuak ta a Suantaki pa khua a thlen dawnin Nu
pakhat bal chovin "Engtiziange nangmah chauhva i
lo kal? Kan khua ten i lo kal hunah kan lo vaw
hrep dawn nia an ti che asin tui a lo bum a Siri
ela chuan thu tak emaw tui a Sial kaih lai chu
thlungin a puan ken chu a kiah a tara, a thifang
ken chu a Sial a beh tir bawk a, an khaw lamah a
kirsan leh ta a A hnu ah Suantaki pa chuan a chah
nawn leh a Chuveleh a thiante sawmin a kal hma-
saka a ken ang bawk kha kengin a kal leh ta a A
kal hmasaka a Sial thlunna kha an va thlen chuan
a ruh kawli chauh chu an va hmu ta a Chumi
hmun hmingah chuan CHALTOIMUOL an vuah nghe
nghe a ni

Siriela chuan a fapa hmela va hmub chuan Suantakipa hnenah chuan, "Ka neih zawng zawng ka khawhralna anih avangin NEITHAM ni rawh se," a ti a Chuta tang chuan Neitham hming a rawn pu ta a ni an ti Neithama chuan fapa paruk a nei a, an lo khawsa thei hle a, nimahsela, an unau za chu an inrem loh avangin an darh ta a, a thenin Zofate ho an bel a, a thenin thaudunga Khauteho an bel bawh a Khauteho chuan an lo tih that em avangin an hnenah an awm hlen ta a ni Tun thlengin Vaiphei angin an inchhal phah ta a ni

HRANGCHAL Hrangchalho hi Chhura thlahte an ni a An pu Hrangchala hi Burma rama an awn laia Fathiam ho Lalpa Salawkhara fanu Kungawrh neitu a ni Hrangchala chu Khawhreng leh khawzin ah a lal a, chuta tang chuan Dawiartlangah an ka a Champhai an lo luh thlakin Zote hovin Champha zawl an lo sem ve a, chuta an lal chu Zamthatvunga Hrangchal a ni Heng hun lai vel hian Hrangcha hnam siper hrang hrang te hi a lo chhuak tan ta ni an sawi thin

Hmar upaho sawi dan chuan Zamthatvunga chu Chawn tumin ruai kil dan tur chungchangah Vartep a lungawi ta lova, a zan a zanin a fate Varkila leh Chonthanga chu Lamzangkhaia khuaah an pem ta a Varkila erawhchu Champhai ah bawh chuan a kir lei a, Chawnthanga chu a nupui fanaute nen Lamzan, khua ah an awm hlen ta a ni Tun thlengin Chonthanga thlah te chu pahite ho zingah an la awm t reng a ni Chawngthakhuma (Chonlum koh duatna te, Lurpawnga te, Khairuma leh Laivunga te an ni Kum 1880 vel kha an vanglai a ni Tin, Lurpawng hi Mizo zinga chak hmingthang ting pha ve an ti

a, a thlabte chu Pachhunga, Aizawla kan mi hausa
chhuanvawrte hi an ni

NGURTE Ngurteho pawh hi Chhura thlah atanga
hnam lo chhuak bawh a ni Lentlang an rawn chuan
chhuah lai vel hian Pusinga hovin Ngurtlang thutin
khawsa thei takin an awm a ni Vawikhat chu Pusinga n
Saichal hianpui mai a kap a, ni li lai a lu chu lawm
in khuangpui leh dar nen an ri vu vu reng mai a
Chumi thawm chu Tusinga'n a lo briat chuan a ngaih
a tha lova, an khawsak dan en thli thlai turin mi a
tir a, hlain hetiang hian,

'Ngur sipah zamluong an ri

A thi lam dar maw, a bring lam dar" tiin

Hla vekin hetiang hian a han chhang veleh a,

"A thi lamdar nekin Pusal kan aina

Tlangchawi kan lam na' tiin

Pusinga unaupa Saidanga chu Puithiam a ni a, mi
thawi turin Darlong hovin an sawm a Darlongho
chuan an lo ti tha hle a, kum khat zet an hnenah a
khawsa ve a Kum khat a vei hnu chuan Ngurtlang
lam panin a haw chho leh ta a Darlong ho chuan
Puithiam hnena an pek thin hmeithai Sechal chu an
pek sak a Chu hmeithai chuan a ui em em mai a,
a Sechal hnenah chuan hla in,

"Darlong tlang i kai tik leh aw ka siel uo,

Zuk inbu rul rul rawh aw, ka siel uo"

tiin A sawi ang tak tak chuan Darlong tlang a liam
dawn chuan a Sial chu a khaw lam hawi chuan a
bu ta ruai ruai mai a Hmeithainu chuan a han briat
chuan a Sial chu a khawngaih ta em em mai a, a
tap hlum ta hial a ni an ti

FAIHRIAM Fairiamho zinga mi ropui hmin
 lang thām hmasā ber chu Salawnkharā a ni a, a ni
 pui hming chu Cherchongī a ni Titi ah chuan S.
 lawnkharā chuan fahu hme'tha tak mai Kungawrhī
 nei a, nimahseta, a hrisel lo hle thung a mi Vaw
 khat chu Kungawrhī pa chuan Kungawrhī thawi dai
 thei apiang chu ka neih tir ang a ti a Mikhsal pa
 khat Sarampa an tith chuan a enkawl dam ta hlau
 mai a, nupui atan a hruai ta a Mi thenkbatin Kum
 awrhī pa hnenah, "I famu pasal kha Sāi ah a chan
 e," tui an lo bum a Chuveleh Kungawrhī nu le
 pate chu an lungngai ta em em mai a, "Kungawrh
 hruai kir leh thei apiang chu ka neih tir anga, but
 changrum leh sa in ka hrai puar ang," tui thu a
 tiam a Tumahin hruai ngam an awin loh avangi
 mi huaisen Hranghala chuan, "Keiman ka hruai
 ang e," a ti a Kungawrhī chu a rawn hruai kir le
 ta a, a nu leh a pate thu lo tiam tawh ang chua
 an neih tir ta zawk a ni

Vawikhat chu Salawnkharā nupui Cherchong
 chu a dam'lova, ran lukima an thawi pawhin a dan
 hlei thei chuang'lova, mihringa thawi dam theih ni
 ih'a in ring ta tlat mai a Hetih hun lai hian lawm
 pu'nula Ngirtlingi an nei a Ngirtlingi chu inthaw
 hian an hman'g'fa a, Cherchongī chuan hlaim hetian
 hian a phuah a,

"Dam rong ka ta, hriemin kan thawi a,
 Van hnuoi Cherchong kei ka pam ta ie"

Mihringa inthawiah chuan Cherchongī hi a hmas
 ber leh a hnuhnung ber a ni an ti Fairiamho h
 fa u ber roluah thun an ni.

KHAWBUNG Khawbungho hi (nhura thlab atanga hnam lo chhuak bawk an ni An khaw awm tanna chu Thantlang panga Khawbung tlang khi a ni Chuta tang chuar Dphai leh Hmawngango ah an awm leh a Chuta tango Mizoram an lut thla a, Champhai bul Khawbung tlang chhipah an awm a, an lal hming chu Kamchinga a ni A mih hi hmingtnan duh ni tak mai a ni a, Sial ngah hle nah e Arpai 300 in khuang a chaw a ni an ti Khawbung an chhuahsan hnu chuan awma bulbul pawh nei lovin an darh ta hlawn a A then chi kum 150 lai va khan Ngamneivunga hovin Parbung (Manipur) ah an awm a, Ngamneivungathi hnu chuan, a then North Cachar Hills, Tripura leh Mizoramah te an awm darh ta hlawn a ni

LEIRI Hengho hi Leiring 'tlang (Burma) ah an awma chuvangin Leiri hming an put phah a ni an ti Leiringtlang tlangin Khawfing leh Lunglalah an in sa'n leh a He thua a an awm lu hian Gang tano nen an indo so thin Hetih hun laia an hla phuah thiam hmingthang ber chu Seldingi a ni

Leiriho chu Run lui chhakah rei tak an awm avangin Mizoram an lo luh thlakin Champhai velah awma an chang ve lova, a then Vangte ah te, Selamah te, Hmawngzawlah te Ngora ah te, Khuanglengah te an awm a, chuta tang chuan Senvon (Manipur) ah an kai ta a ni Senvon an chhuahsan hnu chuan an hmunah Singsonho (Kuki) an lal ve thung a Leiriho chu North Cachar Hills ah lut thla in Khuangal tlang (Haflong) ah awmhmun an khwar ta a ni Leiriho hi Faibriemho ang bawk a fa u ber roluah thin an ni

DARNGAWN, BANZANG, PAKHUANGTE
Hmanlai chuan Darngawn, Banzang, Pakhuangte ti
an ko thin Hengho thlahtu chu Le'ua leh Hrasan
an ni Hengho hi Aichhip leh Tatzawl khua a a
awmho lai chuan chi khat angvekin an awm thin
tun thlengin chhiatni thatni ah te unau angin an
in en bik ani Darsam leh hluturah an pem la
a, Darsama an awm lai hian Buangpui leh Hrasan
chu Hringchal phai bul, tuna Hmarkhawlian (Lakhipu
ah an zuk zina He khua ah hian In sawm pang
chauh a awma, kum thum lai an zuk cham ngi
nghe a ni Ch'vangin an zuk chenna hmun hi ti
thlengin BUANGPUI HMUN tun an ko ta zel
hla in

“A khuo zu hmu khaw thlang tienga,
Khuo sawm le ranga
Hriemi lajah Buongpui, Banzang
Phak in bo ve’

an ti ani Darngonho hi Sakei nena in zawl anni .
ti thin Chuvangin Sakei lu aih naah reng reng .
tel ve duh ngai lova, daipawnah sun nan mei .
chhem hluah zawk thin

BIATE Biateho hi Burma rama an awm lai
tang khan lai neia lo awm tawh thin an ni A
lal hmasa ber chu Zamadlei a ni a, a dawttu ct
Zingthlova a ni Zamadleia chu Thingtin tlangah
lal a, Zingthlova chu Failing tlangah a lai ve thur
a Burma ram an chhuahsan hnuin Rodapah a
awm a, chuta tangin Champhai (Mizoram) ah an
lut thla ta a ni Champhai bul Biate an tibah khia
hun reife an awm leh a Biateho lo awm tawhna

nih avangin tun thlengin Biate khua tih hming a pu hlen ta a ni Biate atangin ZIALUNG ah an kai a, hemi hmun a an awm lai a an mi huaisen hming thang ber chu Hrangkhupa a ni Vawikhat chu Hrangkhupa Sial leh Sakei an insual a, Hrangkhupa Sial chuan Sakei chu ko chhak lamah a si bet tlat mai a, a thi ta a Sial chuan kalsan a han tum thin a, a thlah zawng chuan Sakei chu a lo tawh thla hruk thin, a la nung emaw tun a thlah ngam mai bik si lova, Sial pawh chu rilamin a thih phah hawl ani an ti Hrangkhupa chuan a Sial leh Sakei in sual lai lem chu lungphekah a ziak a, tun thleng in hmuh theibin a la awm Hla ah pawh hetiang hi an an phuah a

“Biate phunlung a zia van hnuaan an hrii,
A hei hi maw tuan Hrangkhupa sial ki,
I rauvi thla si ar thangvanah kai e”

tun Mizo Arsi hming vuahab pawh Hrangkhupa SE LU, HRANGKHUPA SEDAR tihte pawh hi hemi atanga vuah hi a ni Biate ho chu Lamzawlah an kai a, Lamzawl atangin Saitualah an lut phei leh a Saituala an awm laia an lal chu Fiengpuilala a ni An lal chuan Rulpui a khawi a, a hming pawh a then phah hle nghe nghe a ni An sawi zel dan ah chuan an Rul! khawi chu an ran zawng zawng an pek zawb tak avangin mibring pek an tum leh ta zel a Hmeithai fanu nula pek an tum ta a, chu hmei thai chu lungngain a tap a tap ta mai a Chutih lai tak chuan Pawite pa Kel zuar hi an khua ah a lo lut a, Pawite pa chuan chu hmeithai pitar tap tap a hmuh chuan a chhan a zawt ta a Pawite pa chuan, “Rul chu ka that ang a, i fanu chu nupuah ka nei ang e,” a ti a Hmeithainu rem tihna chuan Pawite

pa chuan a Kel chu a talh a, a ril leh chem a talui
zawm a, Rul chu a pe ta a Ru' chuan chem chu
dawlh tel avargin a thih pui ta a, hmeithai fanu chi
nupui atan a nei ta a ni an ni

Fiengpuilala thlahte Manlala, Manlala'n Rose
suma, Rosesuma'n Rocheuva, Rocheuva'n Ialt nawka
(Lungsum lai) Rochunga n Hrangtina'a (Vaitin lai)

Biatcho chuan Mizoram chhuahsanin Hringcha
phai pal tlangia Hailong leh Khasi ramah awmmui
an khuar nghet ta a ni

CHAWNTHEIA THLAHTE Hengio hi H'ua' a
hnam an ni a, in pu chu Lutua a ni Lutua chu
fapa pali a nei a Nikhat chu a fate blenah
"Ramchhuakin kal vek ula sa kap tu ber hmingi
muil kan lam dawn na," a ti a An pa siwi an
chuan an unau za chuan an ramchhuak ta a An
unau zinga naupang ber Chonthera chuan Sakhi a
kap ta hlauh mai a, a unau dangte chuan n kol
ve loh avargin an thik a, an hnawt chhuak ta a ni
Chutichuan Chorthera chuan Hmarho a bel ta a A
fate chu Chonzika, Luabphula leh Neihchira te an n
Vawikhat chu tlangvalho ramchhuak hlawhchhamir
Neihchira sial an phil sak a, chu an philna lui chu
PHII DUNG hming a put blen phah ta a ni Chon
theibo hi Hmarho zingah hun rei tak an awm avargin
Hmar Lusei tun an ko thin a, an hnam tak chu
Hualngo a ni

NGENTE Ngente ho hi Ngenduma thlahte an ni a,
an awm tanna khuate chu Babui tlang te Chawng
hawih te leh Ngente tlangte khi a ni Heng khuate
hi an chhuahsan hnuin Lungdupha an awm leh a
chuta, an lai chu Lalhmanga a ni Lalhmanga nu
chuan an khuate tha a rawih dawn chuan kum khat

chhunga ni rei ber ni kher hian a ruai thin a,
 chuvangin kum khat chhunga ni rei ber ni hi I AL-
 HMANGA NU LAWM RAWIH NI an ti thin
 Lahmanga hi Ngente tlang a an awm lai a an lai
 Thuilala thlah a ni Thuilala nupui chu Chawng
 hmuaki (Pi Hmuaki) ani a, fa an deih tam hmain
 a pasal chu in a thih san ti mai a Pi Hmuaki
 lungleng chu nileng lengin a tap thin a, thawmhaw
 tha pawh a inbel duh lova, a sim pawh khuih duh
 lovin a tap a tap mai thin Nkhat chu a faten
 inbual tira a samte khuih sak an han tum a, Pi
 Hmuaki chuan a duh loh zia chu hlain hetiang hian
 a han chhang a

“Ka chawnbah hi ie,
 Thuilal ka kuo na,
 Siktulah bing ang la nul naw ning
 Ka sakruong hi maw,
 Ka tuon sam hi maw,
 Hricksa hai bing ang la chul naw ning’

tiin Ngente khua nawm zia leh an ngaih zia chu
 betiang hian an hla phuahah kan hre thei a ni

“Kan Ngente khuo khaw nun nuoma kha
 Thla ki fam hman ki nghil ruol lova”, tiin

Pi Hmuaki lungleng chuan blate a phuah a
 phuah mai a, chu a hla chu NGENTE ZAI an tih
 phah ta a ni Miten bla a phuah zo mai dawn e tiin
 a nung chungin an phum ta a ni an ti

HRANGKHOL Hrangkholho hi Vanlaiphai, Dawi-
 ar tlang leh Mawmrang tlang bul velah te kian an
 lo cherg tawh thin a Mawmrang tlanga an chen laia

an lai chu Demlukima a ni A mah hi lai ropui tal
leh huaisen tak a ni A chenna In bangte pawh si
veka siam a ni an ti Tin, Mizo zirga cak hming
thang tling pha ve Saizahawla pawh hi Hrangkho
hnam a ni Hrangkholho chuan Mizoram chhual san
in Haflong bialah an lutthla a, an awm nghet ta a ni

Hrangkholho hi Vanlaiphara an awm lai hia
Mupui lianpui mai hian naupang tualchai lai hi a l
thin a, Chuvangin naupangho tualchai nan lungren
khawmin In an sak sak hial thin a ni an ti Chutit
lai chuan Tualbeuha an tih chuan tih hlum tinn
zufangfe hlawnin, naupang lim a siam a khawda
pawnah a di a Murau chuan mihring emaw tut
zuk beih a tum a, zufe chu a ei ta nghek mai a a
rui chu a thle bar bar a Chutit lai tak chu Tual
beuha chuan a nghawngah chemin a zuk tan ta a A
khaw mipuite chu an lawm em em mai a, a lu chi
lam turin an inbuatsaih ta mup mup mai a ni Hla
in hetiang hian an phuah,

'Tualbeuh vin Murau that e,

Vawk ek lam e, tangkawng a ra ra e" tun

KHAWLHRING Khawlhring leh Vangchhiaho l
Chhunthanga thlahte an ni Chhunthanga chu Saiva
tea nen unau an ni a, an pa chu Berhva a ni Berh
va thih hou chuan an ni unau pahnihte hi an in ren
loh avangin an inthen ta a Chhunthanga chuan Biate
ho a bel a, Biate farou Lalzaii chu nupuih a nei t
a ni Tun thleingin Biate leh Khawlhringho hi ro u
luah tawn thei khawpa inti unau an la ni Saivate
leh Chhunthanga te unau inthen dan hi sawi dai
kawng hrang hrang a awm thei a Pakhatnaah chu
an pa Berhva thih hou chuan an nu hovin an hmei

thai a Chhunthanga lei Savatea chu an lo tlangval
a, lo lam hnate thawkin lawnte an nei hrang ve thin
a Nikhit chu an lawnte ve ve sawmin an mahni
Inah LAWM ZU an in hova Savatea leh a lawnte chu
kawmchar lamah an lam a, Chhunthanga leh alawnte
chu tuum hun bulah an lam ve thung a Savatea
chuan a nau Chhunthanga chu hiamthu hian "Nang-
ni chu bawh in ni a, inehung pawh ching lovin
pawh lam tuum hunna bulah in lam a ni maw, a
han ti a Chhunthanga chuan cou chu a ngai thei ta lo
riaui mai a, an In chu chhuahamin Biateho a bel ta a,
Biate nula chu nupuih a nei ta nghe nghe a ni

Khawhring Vangchhiabo lo pian chhuah dan hi
upaho titi ah chuan letiang hian an sawi thin Chh-
unthanga leh I l u chuan fa an dam thei lo hle
mai a Zan kbat chu Lalzai a mumangah mi pakhatin
hetiang hian a lo nrih a Fa i neih leh dawn hun ah
chuan in khawral Thiakho khuaah sawn va nei la fa
i dam ang," tun Chu thu chu Lalzai chuan a rilruin
a vawng ta reng a, fa a neih leh dawn chuan Thiak
khua a nei tur chuan a kal ta a Chutiang tak c'uan
fapa duhawm tak mai a lo nei ta mai a khual khua
a hriin a nih avang chuan a hming ah KHUAL HRING
an si a, hoam hmingah a pu hlen ta a Li an u
Tin, fa an lo neih leh dawn chuan a mumangah
bawh, "I fa a lo pian chhuah veleh in kawmchar
Vang thing bulah sawn va dah la a dam ngei ngei
ang, tun hrihlin a awm leh ta a Chutiang bawh
chuan an fa a lo pian chuan Vang thing bulah chuan
a va dah leh a, tha takin a lo dam chhuaka, a hming
ah Vangsie (Vangchhia) Vang thing bula dah an sa
leh ta a ni, Chuvangin Chhunthanga leh Lalzai hi
Khawhring leh Vangchhiabo thlahtu bul an ni

Khawhbringho hi mahni puala khaw siam bmasa,
te an ni a Nimahsela, Halkha Pawiho nen an inde,
a, a ngam lo tu zawk a an tan tak avangin an darh
ta hlawn a Luseiho an bel a, tun thlengin Lusei ang
in an zingah an cheng hlen ta a, an bulbal tak pawh
an hre tawh lo a ni,

CHANGSAN Hengho hi an khaw luah tanna tak
chu Zihri a ni Chuta tang chuan Chivuah te, Lung
thulah te, Chiahpuah te an awm Mizoram an rawn
lub thlak hnuaa Ratu lei Darlawn tlangdungah at
awm leh a Heta an awm laia an lal chu Suthmang
a ni

CHHINLUNG CHANCHIN!

Hmar upaho chhui dan chuan tuna China rama
Silung khi Chhinlung an ti ta mai ani ang tih hi an
rin dan chu a ni Chhinlung chanchin chu sawi tam
lo mai zawk ila Chhinlunga an khawsak lai hian
brehawm an ti hle zawng a ni ang, an hla phuah
rengah Chhinlung an ngaih thu sawi lanna a awm
ngai lo

“Khaw Sinlungah kot siel ang ka zuong suoka,
Mi le nel lo tam e, Hriemi hraiah’

A thu awm zia chu Sial, a huanga ning em em a an
thlun zuang chhuak ta ang main Chhinlung atangin
kap chhuaka, midang tam tak pawh an chhuak ve
ani, tihna ani Chuvangin Chhinlung hi chu an ngai
lo hle tih an hla phuah atang hian a hriat theih a
Heng a hnuaa a hla thu atangte pawh hian a chiang
hle a ni

“Tlang khuo hui ang ka tum ta hnung chu,
Sak khuoi thing ang lui ta naw ning tih



A awm zia chu thav thak l m ka chhuah sawb jawb
hou chu ng na ka kir leh tiwb lovang tihba
Hmarho Chhinlung zinga an chhuah kuan khaw
lam kaw h ng an ka tak zel tih hi chaw chian
harsa le m se, an daw tla bul ber pikhat, TIENA
KACHIN I FI, KA PU LEILUNG HIMALOI tia
an chian tian atang hian tihlt leh HIMALAYA
tiang bul hntia ARUNACHAI PRADESH tiang
kal theng SHAN an lut an mai thei Hmai chan
chin chhuah tiankhit sawi dan chuon Chhinlung
atangin knawthlang l m panin HIMALOI an theng
a Kan Pipie chu KHAWLOI an awm a chutah
pauin Chura te Devanangula te Sv nala leh
Devanangula te navingla a ti a Hma hui lai hian
Chura nupur tur MISIMI nula, a hming THAI
RANCHONG chu an neihtr ta a ni tun an sawi
Clutchuan Chhinichhak lam panin an ka leh a,
DIMPHEI (tura Dimpur kan tih tak ni a ni mai
thei) an theng a Chuta tang chuan Ni chhuahna
lam panin SHAN an lut a an hntu chu ZAMA
DIEI a ni Zamadiera chu THI phur chhuak tu
masa ber an a, ZAMADLEI THI an ti thin
Hla ah pawb,

Zamadier thi a tha ber e,

Saktieng run ral kaw a deng e, Zamad ei
an ti thin Kum 1890 theng kha chuan miten an la
ngaisang em em a ni

SHANA AWM THU

Hmarho hi Lusei anga lal chi bik nei ni lo mahse,
u emaw hruaitu emaw nei lo chuan an awm bik
ywa An zinga khawsa thei deuhte chu lai atan an

thlang ve mai thin a ni ang, an kalna apiangah hruai
tu (lal) an nei ve zel a ni Shan ah hian hun engemaw
chen chu an awm a ni nger a Shana an awm chanchin
leh hnam dang cheng vete nena an indo thu pawh
hla an ah a briat theih a ni

"Kapa lam tlak a tha n dang,
Sinlung lam tla katha'n dang,
Shan khuaah tha pho in vang
Tuoichongin branlu a tlunna
Thlohmu sieka ke min hril
Zainghawngah branlu bah kan sal'

A thu awm zia chu Kapa dinbmun a that dan a
danga, Chhinlung dinomun a dang bawh Shan khuaah
kan that leh kan vanglu kan pho lang a, Tuoichongin
ral lu a lama, Mupui siak zumin ral kan that tihna
a ni ber awm e Sh n khua hi nuam an ti em em
a, ei leh bir lamah pawh an hniarg hnar hle bawh
a ni, Tin, Shan khua a an awm lai hian Nula leh
tiangval io lemna lam hla pawh an phuah hnem hle
a Heng hun laia hla phuah thiam hmingthang ber
a an sawi thin chu Liandanga a ni a, a thih bru a
hla tam tak an phuah belh pawh LIENDANG HLA
an ti ta zel an Nula hmeltha ber chu Zawltlingi
a ni a, Shan khua apiang a ni A sam a set that
em avrgin hnuog lama zial ve mai theih anih loh
avangin a khim in a khim thin, heta tang hian Nula
ten sam khim hi an ching tan ve ta nua an sawi

"Zawltling basam a tha,
Amau khim ta ie."

tin hla ah pawh an phuah nghe nghe a ni Butu-
khuanglawm hla ah pawh an la telh ta zel a, Zawlt

tingi chanchin hi sawi tur tam tak awm mahsula, a
tlangpui chauh han zep tel ila Zawltlingi chu Nula
hmeltha tak mai a nih avangin mi neining 'Kei ka
ni' inti d uh deuhte chuan nupui atan an be hat hat
thin a Vawikhat chu Zawltlingi ngihzawng Thil
chung a an tih chuan nupui atan a rawn be ta a,
chu mi hun lai vêk chuan an khaw hausa fapa tan
an rawn be baw a Zawltlingi nu leh pate chuan an
fanu chu duhsikin mi neining fapa tan chuan thu
an lo ti fel ta der mai a Zawltlingi tih ngaihna hre
lo chuan a pum a tina der a, khumah a mu ta tlat
mai a A nu leh paten an han tih luh ngial pawb
in 'Ka pum a na' tin a hnial ta tlat mai a Heta
tang hian ZAWI TLING VON NAT tih pawb hi a
lo chhuah phah ta a ni (Von' Pum, 'nat' na Pumna
tibna a ni) Zawltlingi chuan hla in

"A tlei sum peh rel zawlah in sie,
Thadang sum pek daw tuongah in sie,
Sumtin tamin Sieli kal naw ning
Khaw thal tui ang vuola nghak de ning ' tin

A nu leh pate chuan tih ngaihna an hre ta ngang lo
va a ngahzawngpa ngei Thilchung chu an neih tur
ta nge nge a ni Hmarho Shan a an awm lai hian
ral laka an huaisen zia an hla phuah atang hian a
hriat theih,

"Shan khuo thlangfa pui ting tieng e,
I do thlunglu bak in salh,
Ka sawmfa thlaw, ka lami tha,
Thal khatin lan ai de ning

Hmarho hi Shan-ah an lo cneng tawh ngei a ni tih
an hla phuah atangte hian kan hre thei a lin
nuam an tih zia pawh an tukhur nen lam he' ang
hian hla in an phuah nghe nghe a ni

"Shan khuo fier tui tha ver indang,
Naufan bnamcuem ing an chawi,
Thlangfa nghaknu lien inthang,
Lawlei in sa, khawmuolin a hoi

tun an tukhur chianghlim zia leh an nulte hne ta t
thu te pawh an sa' lang nurl bawk Shan a an awm
lai hian Tam a tla cuam mu a, mi tam tak chu
rilamin an thi a Cauvingin mi tam zawk chuan
Shan khua chu an pem san a, a then la chambangte
chu hlain betiang hian an phuah a ni

"Shan khuoah lenpur a tlakin,
Mi vaza tlan thiera e,
Chung Pathienin Shan zuk siem e,
Shan khuo lang ang ngir e"

SHAN ATANGA KAWLPHEI INUAN THU

Hmarho chu hun rei tak Shana in awm hou
chuan Kawlpheia an lut a Shan an chhuahsan na
chhan hi briat chin an lova, ngahdan kawng hnih
a awm thei Kawng khatah chuan an tam nasat
avanga chhuahsan an ni mai thei a kawng dang leh
ah chuan thangchhuah nu leh pa ni tur chuan sa
kah theihte a tul thin avangin he hmun hi an chhuah
san an mai thei bawk Kawlpheia an awm lai
hian lai neim an awm ve a, lai chi bik erawhchu an
awm ve lo Kawlpheia an awm laia an lai chu

Chawnhmanga a ni a Chawnhmanga chuan a ram
leilung awp turin Lersia chhim lamah, hmar lamah
Zingthlova, ram leilung awp turin Luahpuia a ruat
a, I la in betiang hian an phuab,

*Sma Lersi hmarah Zingthlo,
Khawma laiah Luopui,
Luopuiin lenbuong a phun,
I hlaaga puolrangin tian e,'

tua Heng mi pathumte hi Kawlphai a an awm jann
an thi a. Chawnhmanga chuan thlang a rawn tla
thla a, amaherawhchu, khing lal pathum thlahte
erawh chu an la chambang ta renga, Luahpuia Bung
phun AISEN BUNG an tih thin chu a rah thlengin
an la awm ta a ni an ti

KAWL PHAI ATANGA MIZORAM AN LUH THU

Kawlphai atanga an lal Chawnhmanga thlang
tla chu mi tak takin an zui a, Thantlang an chuang
chhuak a, Run dung zui zelin Vanlaiphaiab an lut
a Chuta tangin thlang lamah rawn insuan thla
zelin Rapho (Rengdi) ah awmhmun an khuar ta a.
A then tam zawk chu champhai zawlah mahn chi
chi in awmhmun an khuar nget a Kawlphaia la
cham bangho kha chu Mizoram lo lut thla hnahnung
pawlah an tang ta a A then chu hnam dangte belin
an awm a ni

Hmarho hi Luahpuia an Mizoramah hian an lut
hmasa a Champhai zawlah awmhmun khuar ngetua
mahni chi chi-in an awm a an chi hming chu khaw
hmingah a pu hlen ta zel a ni.

Heng Lawihmun, Zote, Ngur, Klawbung, Chawn
chhim, Vankal, Khawzawl, Darngawn, Fhiak, Kang
bur, Cnhuogte, Biate etc te hi Hmarho lo khawsak
na hmun anni vek hlawn a, Hmar hnam hming vek
an ni Vanzau ramah pawh khian HMAR ZAU tibt-
leh an lungphuote pawh tun thlengin hmuh theihin
a la awm

Hmar thenkhat Biate ho chu Saitualah an lai
Fiengpuilala bovin an awm a Fiengpuilala chuan
Rulpui a khaw a, a hming pawh a than phah ble
nghe nghe a Tun thlengin Saitual khaw bulab khian
RULCHAWM khu: tun hming a la put phah ta
zel a ni

Hmarbo hi Mizoram lut thla hmasa leh hnuhnung
an awm a, a lut hmasa ho te chu engtik kum chiah
nge tih briat chianna a awm lova, mahsela, kum 400
hma lam daih tawh khan an lo awm tawh ani tih
chu a rin theih a ni Mizorama lo lut thla hmasa
hruaitute chu Dawikuogpu (Hrangaipuia) leh Lal-
ruanga (Ralngam) te anni tun upate chuan an sawi
Mizorama lui leh Tlang hming brang brangte pawh
hi an mahui ho phuah a ni nual a Tun thleng a
TUIVAI leh TUIVAWL tia kan la kohte pawh hi
Hmarbo phuah a ni Tuivai hming an phuahna chhan
tak chu a luan kawih nasat em avangin luanna tur
chin bre lova vakvai ta angah an ngai a, 'Tuivai
luanna tur vai an ti a Tin, Tuivol kan tih tak pawh
hi be luah hian Sangha an tam thin em avangin
'Tuivol' an ti a, 'Vol' tih hi Hmar tawng upa a ni a,
'Vangla' emaw 'Tam' emaw tihna a ni An hia ah
pawh

"A va ten khuo rawn fang a,
 Khaw invol lai a,
 Atmo zawla in hril,
 Khaw invol lai a"

an lo ti thin a ni Chutia Hmarho blim tak leh thlamuang taka an awmho lai chuan Lusei hovin thlang an rawn tla thla veleh ta a Chi leh chi indo a lo chbuak a, Hmarho chu an rawn ti darh ta a ni A thenin Manipur an pan a, a thenin Haflong leh Tripura lam an pan a, a then Mizoramah cham bang in Luseiho an bel a, an mahnin angin an tobul tak pawh bre lovin an awm ngeth ta a ni Hmarho hi tlâng khat a chengho ni lo mahsela, kawng hrang hrangah dan hmunkhat vuanin an la awm ta zel a ni

I USEI LEH HMAR INDO VAWIKHATNA

Hmarho Champhai zawla an awm lai hian Lusei lal Vanpuia hovin Champhai leh a chbeh vela Hmar ho chu an rawn ti darh ta a Hmarho chu Darlawn, Suangpuilawn, Vanbawng, Ratu leh Phailengah te an awm darb hlawn a Heng khuaahte hian Hmarho chuan tan an lo khawh a, mahsela indona silaite an la neih loh avangin fei leh thalte hi indona hmanrua an neih chu a ni mai a Luseiho chuan Halkha Pawho silai puandum in an thlieng thin a, chuvangin indona hmanrua chu an in neih that hleib hle a ni

Heng hun laia an indo nasat berna hmun chu Zawngin khua a ni Hmarho chu kham pukah te tan hmun an rem a, nimahsela, hmanraw nei tha lo zawk an nih avangin an tang rei thei ta lova, tam tak an that a, a then salah an hruai bawk a. Chung

sala an mante chu an tjethei em em mai a Pawibho nena indonah te a hmatawng berab an tan tir a, al in an sak tir baw a, an an vuhite thlengin an dub duhin an talh sak thin Chutiang chuan Luseiho tih duhdahna hnuaiah hun rei tak an awm a Kum 1880 vela thngtam deochheinin Hmarho chu Manipur Reng bel tuno an reih ru a, a phen chu Luseiho hnuaiah mahi nihaa pawh hre lovin Dubhan jawng hmengin an awm ta zel a ni.

LUSEI LEH HMAR INDO VAWIHHIHA

Indo hmasak juma Luseiho laka an chan chhrit zia leh hun rei tak chhung Luseiho tih-duhdahna hnuaa an awm hre rengie phuba lakna hun remchang an zawng ran a Kum 1882 lai vel khan Manipur Reng hnen atangin alai an dil a, Luseiho do leh tur chuan an inbuatsaih leh ta a Chutih lai tak chuan Thang chhuma chu a pu Darpuillana Bualpui khua a awm hnuaah a num a tir a, Bualpui khuate chuan an lo mas a. Thangchhuma chuan, "Min man sub u, ral la si to ve," a tih chhung pawhin an lai hnenah chuan an hnuaa in ta a An lai chuan, "Ka khuate mas na na chu ral a ni ngei eng," tna a hmei a an man naka an that ta a ni Chu ni phuba la tur chuan Chana Ngurte paaalpa chuan tiangval 20 vel hnuaa Bualpui khuate that tuno an chang ta ran mai a, an wawch a siamin pafa thngtuai sat lai chu an zuk that ve leh ta a.

Chuta t̃ang chuan rawlral a chein an in rūn ta zeuh zeuh reng a A leh lam leh lam chu ramchhuak pawh za pawl vel lo chuan an chhuak ngam ta meuh lo Vawikhat chu Hmarho zahoih rual hi an ram chhuak a, Tibuak phaih rih buk an sa a, mi tlem te in buk ci a an ngah a Chutih lai tak chuan Luseiho ramchhuak mi zahoih pawl vel bawh chuan an rih buk chu an rawn kap ta mai a Chumi thawm an briat veleh Hmarho chuan an rih buk lam chu an rawn p a a, chawhma zak an in kap ta a Luseiho chu ti upho ah an ding a, pa pikhat hian 'Hmarho silai chuan min i p pem zo hlei lawng e, tun langar tak maia a ding lai chu an rawn kap tlu ta tawp mai a Luseiho chuan, "Hawh u' Hmarho hi a man in i man vek ang u" an ti a Luseiho chuan tan hmun rem fel veka lo kap an nih avangin Hmarho chu an t̃ang rei thei ta lova, an sa kah lute nen chuan an tlanche ta a ni

Chutia Luseiho him tak leh thlamuang taka an kal chu Hmarho chuan an zui ru zel a Ihanlawn leh Suangsang (Manipur) tlangdung kawn rek, SAKUNG KAWT a an kal lai chu an zui kap zui leh ta vak mai a, tam tak chu an kap him leh nghe nghe a ni Sabungkawt an tih thin chu tun thlengin RALKAP KAWT an la tih phah ta reng a ni Hendona hi kum 1857 vela vailian khan loh theih lovin i rawn theih ta a ni

Hmarho North Cachar Hills leh Tripura tlangam zuk chuang kai hm.sate kha Bengali hovin 'OLD KUKI tun an hmang an lo phuah sak a, TLANG MI tibna ani ber awm e British sawrkarin a rawn wp huah pawh khan Bengali koh dan KUKI tih han la rawn hmang ta zel a Amaherawhchu,

khang hun laia Hmar lo awmte khan Kuki tih hming hi an pu duh lo hle a ni tih J W Edger (1871 1872) vela Tipamukh dunga lo kalho zinga Civil Officer in a zinna report a zahnaah chuan, "Kuki tih hi Benga li bovin Tlangmite koh nana an hman thin chu an a nimahsela, tlangmiho tumahin he hming bi an pawm duh lo. Kuki tia kan koh hnam khat vek ni awm taka langte hi chi hrang hrang an ni a, an zavaia kohna tur hnam tlanglawn ka hmu chhuak zo lo" ti in a ziaak a ni. He hming bi Hmar bovin an pawm lo hle a, in pawm tur luh tumna a awm avangin kum 1960 61 khao Kuki leh Hmarho inkar h thisen chhuah na rapthlak tak a chhuah phah a, ni tam takin nun-na an chan phah nghe nghe a ni

HUNPUI PAWIMAWHITE

Hmarho bian khawtlang in tihhlamna hun pawm mawh bik chi hrang hrang an nei a Heng an thil tihnaah hian hun bik leh hlate pawh an nei hrang vek a ni An hun pawmawh bik deuh deuh te chu Sikpuilam, Hranglam, Darlam leh Butukhuanglawm te hi an ni

SIKPUILAM Sikpuilam hi sakhaw lam thil pawh ni lo, khawtlang in tihhlamna ve hrim hrim atana an hun pawmawh bik leh an ngahleh em em thin chu a ni

Sikpuilam hi Hmarho Shan (Burma) a an awm lai a an chin tan nun an sawi An tih tanna chhan tak pawh be khuaa an awm lai bian tam a tla a, rilamin ni tam tak an thi a Kum khat a lam hnu chuan ran vulb lamah leh buh leh balah an lo hausa ta em em a, chuvangin khawtlanga in tihhlam

na ruai ropui tak an buatsaih a, chu chu Sikpuilam lo chhuah tanna chu a ni Sikpuilam ah bian ruai ropui takin an theh thin a, chu chu Sikpui ruai' an ti Sikpuilam tih awmzia chu thlasik hun laia an hman thin a nih avangin Sikpuilam an ti mai a ni Sikpui awmzia chu 'Thlasik tuhna a ni

Sikpuilam bi kum tinin an hmang thin a, Sikpui lam an neih dawn chuan a hma reise atangin an lo ur lawk a, nu hovin zu a tam thei ang ber an lo sa lawk chiam a, nula leh tlangvalin hla leh lam nasa takin an lo zir lawk bawh thin Sikpui lam tur chu khawtlangin an lo ur lawk nasa hla a ni tih an bla atang bian a hriat theib,

"Sikpui inthang kan ur lai a, Chang tuipei aw, seama hril kang intan, tin Sikpui lam tur chu an aghahlelh zia leh an inbuatsaih dante he hla hian a hrilfiah a ni

AN HMAN DAN Sikpuilam ni tur a lo thlen' phuan tual zawlah lungphek an phah a, a chungah khuang pu leh hla hriltu an thu a, hla an bruai thin A lam turte chu tlar hnihin an tlar a, pitar leh putarin hma an bruai a, an hnungah nupui pasal nei tawh chin in an zui a, chumi dawt lehah nula leh tlangvalin, a tawp lamah tleirawl deuh leh naupang hovin a mei ang deuhvin zuih takin an in rem thin

Chutianga an in rem fel vek hnu chuan khuang-puin khuang a han vaw tan a, hla hriltuin ring tak main hla a han hril a, chuveh mipuin lam chungin an lo zawm dual dual thin A te ber atanga a han ber thlengin nuam ti em em in he bun bi an hmang thin a, nkhath leh zan khat a awb thin a ni

Sikpui lam an 'an dawn zan chuan in ngahkhawm
nan tleisawl rualin BUANTLAW HLA an sa a he
tiang han,

"A hrang rgeingol, sai thlang ar ang tha
Sim tienga luan sawm suo tang e,
A hrang khuo ni thum thiektuolrakam,
Khuo ni sei naw nih.

Run dungah thla a thu feng fung,
Zar ienga khawsa ung e,
Sipah i zawlah lempur a tla,
Lai inran tuor zo love"

tun Heng hlite bi ngun taka han chhut pawhin
chiang taka hrilhfiah har tak a ni A hla thute pawh
hi inzawmlo pui puite an ni hlawn a a thu awmzia
tiangpui chu mi huaisen, ral hrat tak an nih chanchin
te rundunga an awm lai chanchinte, Burma ram an
awm lai a tam a tlak thute an sawina a ni

Mipui chu an kim ta maw tihah 'am tur in tlar
dap tur dik tak a an in tlar felhnu chuan a hawna
hla. HLAPUI an tih chu an sa tan ta a,

"Sikpui inthang kan ur lai a,
Chang tui-pui aw, senma hril kang intan,
Ke ra lawn a, ka leido aw,
Suapah sum aag, zanah mei lawm invak e,
An tur a sa, thlu a ruol aw,
In phay siel le in ral ferte zuong tho ro

Sun ra zula ka leido aw,
Ke ra lawn a, mei sum ang lawn invak e
Sun ra zula ka leido aw

Laimi sa ang chang tuipei in lem zo ve,
A va ruol aw, la ta che,
Suong lung churga tui zuong put kha la ta che "

tin He hla hi Sikpuilam hawna hla HLAPUI a
ni a, he hla an sak hma chuan Sikpuilam an tan
ngai lo Chutiang khawp a an ngaih pawimawh anih
avang chuan an hun tawng pawimawh tak an sawi
chhuahna ni ngei tur a ni

Hlapui an sak zawh chuan HLASERH in an
chhonzawm leh a Hlaserh an tihna chhan chu van-
duaina an tawhna chungchang bik an sawina anih
avangin Hlaserh an ti a ni Heng zinga hla chang
khat chauh kan han tarlan atang pawh hian a briat
theih mai awm e,

"Thila khuongpuithlurin lam a panna lamah,
Ralfung va tawng pam luo rawh ie,
Changsiel tla re raw, sizawl a panna lamah,
Kamkei va tawng, pawl luo rawh ie'

A awmzia chu Khuangpuithlura'n ram vahna kawnga
thalpei an kam chu a dai per palh a, a thih phah
ta a ni

Tin, Sial sih tlan tura a kal lai chu Sakein a lo
seh ta blaib mai tihna a ni

Hlaserh an sak zawh chuan HRANTHLI HIA
in a zui leh a Hranthli hla an tih hi Thiakho Thli-
bran khua a an awm laia an hla ni awm tak a ni.
A chhan chu Thlihranbo hi Thiak hnam peng pakhat
an ni a, an hla sak thin thenkhat chu —

"Hranthliah thei nghak in law,
Lam changin di ka songna,

Eini sakruong hmel a tha,
Bunsai lien leh van boih"

A awmzia chu kan han lam chang hian Thlibran
nula te kan han ep thin a, kan hmelte pawh a tha
in kan ngun kual bunte pawh hi kan iohmeh hie a
ni tihna a ni Nula leh tiangval inlemna hla a ni ber

Thlibran Hla an sak zawh chuan LAMTLUONG
HLA in an chhonzawm zel a Lamtluong hla tib
awmzia hi chhang taka sawifiah fak a harsa hie a,
ngahdan kawng thum a awm thei Pakhatna ah chu
an a phuahtu bming chawia Lamtluong hla an ti ta
mai ani ange tib rindan a awm thei a Pabnihnaah
chuan he hla an sak nian lan a nuamin a hahdam
deuh pawh a ni mai thei bawh Rindan dang awm
leh thei chu feh kawoga nula leh tiangval inzui dun
thin sawina hla a ni mai thei, hei hi a pawm pawh
a hahdam deuhin a briat a, a chhan chu Lamtluong
tih hi kalkawrg tihna a ni Eutirna hla changkhat
lek han la chhuak ta ila,

"Lungdi a zui hi chu, ral chang zuun ka zu,
Karah chun leh zuo an khal,
Ankhal karah sa ang ka tla,
Dit lova zui hi chu e,
Ei chung turni lam ang sawt ta luo,
Ka tla zo nawn."

Heog an hla sak thin kan han tarlan atang hian
Lamtluong Hla hi nula leh tiangval in awihna lam
hla a ni tih a briat theih

Lamtluong hla chu SAIA KE TET' HLA in an
chhonzawm thin Saia hi engang mi ange tib briat
chian ani tawh lova, Saia Ke Tet Hla tib hi briat

dan ani deuh mai Chuvangin Saia Ke Tet Hla hi
Hmar hla upa pawl tak zawng ani ve ngei ang uh
a rin theih

Saia Ke Tet Hla hi hla uangthuang tak, Hlado
ang deubva hla chapo tak a ni A lam dan pawh
a hmang ang deuh hian hmalam leh hnunglama ke
khawna lâw a ni

A tlei sawmfa thlaw,
Kum khat in thlaw in tuolah in hrii,
In hrii thiem cheu,
Saia sawmfa thlaw,
Kuinin tina kulbraia ka thlaw,
Tuoina hlo in thang

A tlei in chawnba,
Laikhum chungah ngbak in huon,
Saia ka chawnban,
Kawl chem mawia ral chang ka sit na

A tlei siel phaw phur,
Thlaw lam chungah siel phaw te i phur,
Saia siel phaw phur,
Chalki an ring lai a, sak thlang ka do na

A tlei laimi tha
In khat lai in that e,
Ti'n tuolah lei ang in hrii,
Saia laimi tha
Kharu sawn thla diei a, daw tuong zal khumah
A muol e, kan zal

A thu tlangpui hetiang hian han khaikhawm ta ila Nangni in thawh chhuah ve chhun tlemte pawh in sawi duh hle a, kei Saia erawh chuan kum tin buh za zemin ka kual renga, ka buh ngah zia lah miten an sawi hui hui reng a nih hi Chang hnibna nangni chuan in bante hi khum chung a in nupute kuah nan chauh in hmang a, kei chuan ral thah nan ka hmang thin a ni Chang thumna - nangni chuan in phaw leh feite feh kawngah lukhum atan in hmang ta mai thin a, kei Saia chuan chhak leh thlang do nan ka hmang zawk thin a ni, Chang hna nangni ve zawng ral pahni khat in thah ve chhun pawh in uanpui a, kei chu ka ral thah lu ringawt pawh hian kawmchar bang a nek tla lo chauh a ni tina a ni

Saia Ke Tet Hla an sak zawh chuan CHHIM CHHAK HLA an sa leh a Hei pawh hi a hming put chhan tak hriat chianna a awm lo A lam dan chu in kaihkuah lova hnung lam leh hma lama ke then tawna lam a ni Khuang muang fan raih mai in an tir det det thin

Chhimchhak hla an sak zawh chuan 'Sikpui lam tawpna hla hnunung TANGKAWNG VAILAK HLA an sa fan ta a A hla thenkhat entir nan chauh han tarlang ta ila

Tangkawng a vai lak aw,
In ro sak in saku rong dang sela,
Tlang zawl ami hai,
An si rai a e.

Neilur lamdar aw,
Inro sak in saku rong dang sela,
An zawl lamchang hai aw,
Thlanedar ang kai e.

Neilur lamdar aw,
 Info rola phaw siel tui ralah zuong suokin sai e,
 Phaw siel tui ralah zuongkaı in lawn e,
 Ava ka chan khan aw
 Votin va laia berem kan chan khan aw,
 Zawrsielnu khan keı mı zawng sien la,
 Zawrsielnu basamah aıum ril ang
 Khai thla dieı a e tıın

Tangkawng Vailak Hla an sak zawh hian IN-
 RAN HLA an tı a, tawite in an sı leh a He bla
 hı ho tak angin lang mabsela an khawsak dan leh
 an ran vulhte thlenga an nurdun an sawı lanna anıh
 avangin an ngai pawımawh ve hle nı tur a nı, an nı
 ropui ber Sıkpıılam hla ah pawh a tıangkawm nan
 an telh ve zıah thın

Sıkpıılam chu an lo hmang zova, an tın darh
 a lo hun ta a, in ui em em chungin TINNA HLA
 (HLA PHUMNA) chu sa in an lunglen thule leh
 nuam an tih zıa thute chu bla a sı caung zelin an
 inthen darh ta thın a nı Hetiang in bla an sa a,

"Tın, rei aw, tın ta rei aw ke ngbaknu hai,
 Indı ar ruol angin tın ta rei aw,
 Thlangfa fısawn hoi takın tın ta rei aw
 Tın rei aw, tın rei aw ke ngbaknu hai,
 Indı ar ruol angin tın ta rei aw,
 Ngbaknu senfen hoi taka tın ta rei aw,
 Indı ar ruol angin tın ta rei aw "

tıın in thlahlel em em chungin mahnı In lam
 theuh an pan ta thın a nı

HRANGLAM Heı hı Hmarbo hun pawımawh
 te zınga pakhat a nı Ral emaw, sapui emaw an

thab chuan a lu an ai a, nileng zan khua zakin zu
 leh sa nen ropui takin an hmanng thin An hman
 dan chu a kip a kawin sawi sen a ni lovang a,
 engpawhsela, heng Hranglam bla atangte hian Hmar
 ho hi do leh ralah pawh an buaisenin an lo duai bik
 lo hle a ni tih kan hre thei, Chi leh chi an indo
 dante, pasaltha leh thangchuah nu leh pa nih theihna
 tur a tana an inelna thil te, an thil ngaisan zawngte,
 harsatna kawng hrang hrang an tawh thin dante leh
 an lusun tap thangkawk rite pawh heng an Hrang
 lam bla atangte hian a hriat theih a ni Chuvangin
 hnam fing zawngte anga engkim record fel takin
 vawng ve lo mah ela, an hla neih atang hian an nun
 dan zawng zawngte chu chhui theihin a la awm a ni
 Hranglam hi Shan-a an awm, laia an tih tan an ang
 tuh a rin theih

'Shan khua thlangfa puiting tieng e,
 I do thlunglu bak in sah,
 Ki sawmfa thlaw, ka laimi tha,
 Thal khatah lan eih de ning '

A awmzia chu-Shan khua a awmte hi kan ropuiin
 kan ral lu lak te hi han en ve mah teh u. Buh kan
 ngah bawk a, thal chhung zawng chu kan ral lu
 lakte hi kan ai mai dawn ani ti a an uaothuanna
 thu an sawina a ni Tin, phuba la hoam a nih zia
 te pawh heng an Hranglam bla atangte hian kan
 hmu thei,

"Ka chun sungah kan siengin,
 Chawngpat angin kan blum biel a,
 Thing ang ka tong lien a,
 Laimi tha sui ang ka tum,

Tawksam par leh vuoi ngawia kan khel an ngawi,
 Thlunglu ka lak hma chuan zam ral naw ning

Chang khathaah chuan, nausen ka nih lai chuan ka
 nu mal chungah ka awm ringawt mai a, tlangval ka
 nih bunah chuan sa leh ral lakah pawh zam ngai lo
 mi nih ka tum tlat aui tiin a sawi a Chang hnih
 naah chuan, samtawk par pawh vuai hup angin lang
 thin mahsela, rah duhawm tak mai a rawo chhuah
 thin ang hian milu ka tak ve hma chuan zam reng
 ka tum lovang tihna a ni

Hranglam hla ah hian Sanghal hla te, Sakhi hla
 te, Sai hla te leh an Vawk talh ngek ri thlengin an
 telh a ni Hetiang hian,

“Ni a suok, ni a suok,
 Sai zangah ni a suok,
 Nilvawk hram ngawi a e’

tiin Tin, Hranglama atina nula tuichawi leh buhden
 thu pawh hlain hetiang hian an phuah a, Hranglam
 hlaah an telh ve nghe nghe a ni

“Tho lai thiera e,
 Lanu tho lai thiera e,
 Zing sum suk a lanu e,
 Vartui chawia lanu e,
 Lanute tho lai thiera e”

DARLAM Hei hi Sechhun Inchong leh bub leh
 bal chungchang bika an hun hman thin a ni Van
 neihna leh alsawmna an dawn ze theih nana
 chungkaw bing sakhaw biakna a ni ber a Amah
 erawhchu, khawtlengin awmni khamin blim takin an
 hman thin Darlamna atan hian senso a tam em
 javangin mi neinung deuhthe tih mi chauh a ni In

neitu nu leh pa chuan a hun bma rei fe atangin zu
an lo sa lawk a, a ni chu zu leh sa chen nan leh
lam himpa atan nula leh tiangvalun an hmang thin

Sa aih hi mipa chan bikah an ruat a, buh leh
bal aih hi hmeichhe pual bikah an rgai ve thung
Darlama hian bla sak bik an nei leh a, chu chu
DARLAM HIA an ti Nula leh tiangval in awihna
hla te leh chapo tak midangte hnuaichmah na lam
hlate an ni hlawm

BUTUKHUANGLAWM Butukhuanglawm hi Hmar
ho hun pawimawh berte zinga pakhat a ni A awmzia
tak chu Buhtuh Hla a ni, Buhtuh hun lai hian
lawmpui an siam thin a, nula leh tiangval zawng
zawng deuh thaw an in lawm khawm a chu chu
BUTUKHUANGLAWM an ti

Hmarho hi hla lamah hian an lo hausa hle a, an
hla neih tam ber chu Lo neihna lam hla a ni Kunu
bul lovah atanga pawltlak thlengin a hun nena inhmei
rem thlap zelin bla sak tur an nei kim vek a ni
Lo neihna lam hla an ngahna chhan chu lawmte
nena zai chung a hna thawk thin mi an nih vang a
ni Hna hrehawm ber pawh thin zaho nena him
taka hla sa chung a thawh chuan hna hrehawm bera
lang pawh hi nuam ti takin au thawk thei thin a ni
Chuvangin Lo nihna lam hla hi an hla neih tam
ber a ni

AN HMAN DAN Nula leh tiangval chu in kar
thethin an bung tlar a, khuang leh dar nen zai
chungin buh an tuh thin Zing feh chhuah hun
atanga losui haw hun thleng a hla sak tur bik an
nei a, chu chu Butukhuanglawm hla an ti Chungte
chu Zing hla, Tuk hla, Apa hla, Hmunin hla, Then

Thenzawl hla, Hmalak hla, Khawzawl hla, Chhun-
chaw fak hla, Ruahsur h'a, Fepha hla te hi an ni

Zing chawei khamah kawtchhuah lungdawah
lawm zaw ig zawngte chu an in nghakkhawm vek a, an
kim ta maw tihah khuangpu chu a tho phat a, khuang
a han vaw tan a, hla hril chung in a pen tan ta a
Hetiang hian hla a han hril a

"A awi a, awi a, awi a - awi a e,
Tuki ka tum tuk ni rawh se ti ung e,"
tiin Chuveleh mipuin

"Zawiltirgi bahsam a tha,
A man khim ta che maw e,"

tiin an lo zawm dual dual thin Khuangpu chuan
zai hruai chungin lo lam chu an pan zela, a hnungah
lawm rualin an zui a Lo an han thlen chuan buh chu
an tuh tan ta a Nu'a hovin tui an chaw a tlangval
ho chu tulh pahin an zai dual dual zela,

"Sa ri bung, sa ri bung e,
Chung sima ni sa ri bung,
Kal in rang ten tui va chaw,
Siktui chaw hman tlan rawh thiera e,
Nghaknu phelphung var iteuva e

tiin Chhun chawfak a lo hun chuan chawfak hla
hetiang hian an sa a,

"Fang tua ka fe hin,
Chung sima ni an kai e,
Tupui naidep a hnuoiab,
Sawng zu va chen ta rei aw "

tiin Thlam an pan ta thin a ni A awmzia chu buh
tuhin kan feh a, Ni pawh a lo her ta'a, chawfak tur
in ; lawi tawh ang u khai Thlam dahhlum nuam tak
maiah sawn zu ; va in tawh teh ang u tihna a ni

Lo nei mite chuan chawhnu bun leh tur hi thih
breh takin an hreh thin a, chawhnu bun leh hi awm
lo selang chuan mitthi te pawh an lo tho leh duh
ang, an lo tih hial thin pawh hi nuam ti tak leh
blim takin an thawk thei thin a lo ni Hlai lam a
lo nih chuan Fepha hla sain, In lam an pan thin

"Fepha maw ni lang a ti,
Kal pha maw ni tang a tih,
Phai a ar chadg a tawn pa,
Mi lo nghak rawh aia e "

tun Butukhuanglawm an neihua chhan bi ngathdan
chi hrang hrang a awm thei a Pakhatnaah chuan,
lo hna thawh bi mahni chaub emaw, chhungkua
chauhva thawh chu a khawbar thlikin a hrehawm
zual bikin a briat a, chuvangin a buhova thawh chuan
nuam taka a thawh theih thin vang a ni Rindan
dang lehah chuan hmanlai kan pi leh pute nun hi rai
ti reng renga awm thin an ni a, chuvangin a buho
va hna thawh hi a ralmuan thlak ve brim brim a ni

LIENDANG HLA Liandanga hi Shan khua
a piang a n' a, mi lungleng thei tak a nih avangin
hla phuah pawh a thiam em em a A hla phuah tam
berte hi a ngaihawngnu Khawltuah a phuahna a ni
ber a, nula leh tiangval in awihpa hla deuh vek a ni
A mah hi hla phuah thiam hmingshang a nih avang
in miten an ngaisangin a thih hma leh hqua hla
phuah tam tak pawh LIENDANG HLA an ti ta ze

mai a ni A tam berte hi chu a ma phuah pawh an
ni vek lem lo A ngaihzawng Khawltuabi nen hian
khaw hmun khata cheng an ni lo tih chu a hla
phuah a tang hian a hriat theih

'Siar bawm khatih an in lawi sieuva,
Zawn sielnu kai ni n di kan khar bla," tin

He bla hian Khawltuabi nen khaw hranga awm
an nih zia a ti lang a A ngaihzawng a ngaih zia
thu lunga zia kin a phun a, betiang hian a ziak,

"Tiena pipute'n thlafamin hranglung an phun,
Surlung lenga chaltuoin hranglung ka phun,'

tin a ziak nghe nghe a ni Liandanga chu hla phuah
thiam anih avangin nula lakah pawh a to hle thin a
ni an ti Nula thâl chawhmeh zawnge pawhin an
chawhmeh hawnte chu Liandanga lo tem ve atan tin
Liandanga nu hnenah an pe ru thin a ni awm e,

'A zik dawng chu la naw ro uo thien,
Thanggo Liendang nun kha ting a tih,'

A thu awmzia chu a zikno ringawt pawh hi lak tur
ani chuang love, Liandanga nun khâ a lo ti blauih
dah ang e, tin hmingchhiat an hlau em em thin a ni
Nula chu sawi loh pasal nei tawhte pawh hian an
ngaihzawng thin a ni awm e

"Lenkaw! in ang ka sawn a Liendang kawmlu,
I hnung tiengah thai chongin lamang ka en che,"

tin hlate an phuah hial a ni Tin, an tuibur al
tak ngia awb hi Liandanga'n a hmuam loh ai
chuan tuman hmuam bik lo mai teh se, tin hlaim

hetiangin an phuah baw

"Ka tibur hi a dá al leh um raw se,

Lenlai valpa Liendangpui hmuom naw nek chun,"

CHONGNGO HLA

He hla lo chhuah dan hi a taw zawngin han sawi ta ila Chongpui nu leh pate chu blo thlawh lain lovah an riak a Chawngpui lo feh Thlama a zuk thlen chuan a nu leh pa chu ralin an lo that a, lu bunga chhuat laia lo let reng a han hmuh chuan a khawngah ta em em mai a A tu zawk nge pawm hmasak tur ni ang aw, tin a in ngaihtuah buai hle a. A tawpah chuan nausen anih lai atanga pawm tleitu a nu chu pawm hmasak tur ni a a hriat avang-in hla in

"Chun suo maw pawm ing ka ti,

Zuo ngam maw pawm ing ka ti,

Fieratui ang ka tling na,

Chun suo maw pawm ing, aia e"

tin a nu chu a pawm hmasa zawk a ni A nu leh pa an vui ni chuan hrehawm a ti em em a, a thinte a rim bawh nen Mipa chu ni ila chuan ka nu leh pa thaitute chungah bian phuba ka la lo thei lovang tin hetiang bian hlain a phuah a,

"Chunsuo rokharah kan zal,

Thangvan suorbil ang a chim,

Tlanga pa ram ang chang ning,

Thuom lar ang do ta rei aw,

ZAWLLAI HLA:

Zawllai hi nula hmeltha tak mai a ni e, ngaihzawng a nei a, a hming chu Buma a nu

He hla hi Zawllain a ngaihzaung pu e phu hna anih
avangin ZAWLLAIN HLA an ti a ni

Zawllain leh Buma hi khaw inkar
hnaite a awm an ni a Zawllain te chuan Buma te khaw
ep chiahah lo bing an nei a Zawllain nu leh pa chu
an hrisel loh avangin amah chauhva feh chang a nei
fo thin a Chutia amah chauhva a feh ni chuan Zawl
lain chuan an thlam kawtah puan var a zar thin a, chu
chu Buma chuan a hmuh veleh amah chauhva feh a
ni tih a briat chuan rim turin a kal ta thin a ni

Buma n Zawllain a zuk rim thinna kawng chu a
bel thut mai a, chu chu Zawllain chuan a zuk hmuh
chuan hla in a phuah a,

“Zawllain hi ka lo hnawmah,
A sain tumkong lo nei
Sa tumkong chang ta lova, ama Zawllain
A velna lo chang maw e,”

tin a phuah ta hial a ni Nikhat cou Buma te khua
chuan Zawllain te khua chu run an rawt ta thut mai a
Chumi ni tak chuan Zawllain chu amah chauhvin a feh
a ni tih a puan zar atang chuan a hria a An kalna
tur kawng a ni si a, thah hmasak ni ngei dawna a briat
avangin tlanbo tura hrih turin a tlan ta nal nal mai
a Nimahsela, tlangval dangin a hnungah an um zui
ve tak nghal si avangin mi dang kuta a thih ai chuan
tin a ngaihzaungnu chu amah ngei in a that ta zawk
a ni

Chutichuan Zawllain te khua chu tam tak an
that a, an thah lu chu thingler sang tak maia an khai
chu Buma chuan a thir chho vang vang a,

"Changhna kawl thli sein ang zuon inhei la,
Zawllai hi ka tieng rong ngha,"

a han tih chuan Zawllai chuan hria ni awm tak hian
Buma lam chu a rawn thle pheih ngbel nghel thin a
ni an ti

TUANI HLA

Tuani (Tuanpu) hi Khawkhum khua Ngam
hranga fanu a ni a Takam vailen tumin a unaupa
an thab avangio an khuaah awm ngam lovin Chhawr
tuih an pem a Chhawrtui khua an panna kawng
Tuiphal lui an zawh lai Neihlala'n a lo hmu a, a
dub ta em em mai a Neihlalte chu mi neinung
chhungkua an lo nih avangin an thleng leh ngam ta
lova, Pumah an in nghat ta ringawt mai a ni Tuan
pu chuan an chan hrehawm zia a han ngaihtuahin
a lung a chhe em em mai a, hlain,

"Thlanga vaipui intur e, hnawm tui ang lien,
Khawbkhum tlang bang nghawr dim e,
Khawkhum puolva zuong leng e,
Phal tui zuong zui ,
Zuong zui e, Sortuih fu,
Phurblian kan nghatna bo ve keima Tuonpu,
Bukpuiah phurblian kan nghat "

Neihlala chuan Tuanpu chu a rim tlut tlut reng
mai a Chhawrtui khaw nulahe chuan an thik a, a
hmiagsawi chhiat na tur an zawng awl lo ta mai a
ni Tuanpu Thi awrhna leh a banbun bunna vualte
chu a phar ani tui Neihlala nu leh pate hnenah
chuan an sawi thin a, chu chu Tuanpu'n a lo hriat
chuan hlain hetuang hian a han chhang a,

"Neilal chun le Neilal zuon,
Tok ang phar mi tih,
Tok ang phar na loten keima Tuoni,
Pumhril ka hlina a ni lem "

tuin a lungawi loh thu hlain a phuahna a ni Neih
lala nu leh paten an hmuhsit zia te Tuanpuil pa n a
lo briat chuan a lawm lo hle a an khaw hlui lama
kir leh turin an insiam leh ta a An chhuak dawn
tuk chuan Tuanpuil chu a thawmhnaw tha tha a han
nbela, Neihlala nu leh pate chuan an duh leh ta
em em mai a Neihlala chu an umzui tir leh ta a
Nim-hsela, Tuanpuil chuan Neihlala hnenah,

"Kapa khuo hei zong ta ning,
Ka khuo, ropui kan reina,
Phawsiel le um tlang van sum "

tuin Chhawrtui khua chu an chhuahsan ta a ni Neih
lala leh Tuanpuil chanchin bi sawi tur tam hle mahse
an sawi seng lovang

HRANCHAWN HLA

Hranchawni pasal bi ralin an that a, chumi zan
k chuan an fa nausente chu a thi bawka Hran
jawni chuan a tuar hle mai a, a chan hrehawm zia
phuabna hlate a nih avangin 'Hranchawn Hla, an
a ni, Hranchawn hla chang khat chaub han tar-
ng ila,

"Ka lenruolin awikieng thla a fam,
Phungruol aw, tawn lai hai leh,
Kim takin lung ang van bum,
Laira riang nun awikieng thla kan fam,
Phungruol aw boten e, tlei khatin,
Ralah mi thlir e "

A thuawm zia chu mite chuan an pasalte an sur n chuan thenrual thaten an lenpui a, kei erawhchu ka pasol leh ka fa ka sun min tumah lenpuitu pawh k hmu zo ve love, ti a retheih zia a sawina a ri

SEMRUK HLA

Semruk hlate hi nula leh tlangvalte in hmargail na thu leh an in laichinna thu laimu anih avangit naupangte briat ve an phal'ova naupang mut reh vek huah lo chuan an sa ngai lo, Semruk hlate hi Hmarho Burma Shana an awm laia nula hneltha Zawltlingi phuah vek a ni A chanchin pawh bung hmasa lamah kan s wi tawh a, a hla phuah pawh sawi tawh lo mai la

Hmar hla hlui tam zawkte hi chu hmaic the phuah deuli vek an ni a, danglamna riau a rei nghe nghe a ni Thangthar huah chuan tlangvalte hla an phuah a, nula ten an sa tam zawk thin a Hmar lai huah erawh chuan nula in hla an phuah a, tlangvalin an sa tam zawk that thung a ni Heng Semruk hlate, Chongngo hla te, Hbranchawn hla te, Zaw lai hla te, Tuani hla leh Ngente hlate pawh hi hmeichhe hla phuah vek an ni

Burma rama Hmarho an chen lai hian hmeichhia ten dinhmun sang tak anchang an tih an hla phuah a pangte hian a chhui theih a Shana an awm la kban hmeichhia Tuaichongi'n ral lu a la an tih kan bre tawh a Tin, Butukhuanglawm hla ah pawh Zawltlingi sam sei zia thu, hlain an tan tih kan bmu bawh a ni Chuyangin hmeichhia ten dinhmun sang an chan zawk that dan hi phil mak tak a ting a ni

SAKHAW I AM Hmarho hi thu leh hla lama hma an sawn tanna chu tun hnai mai atang khan a ni a Kum 1920 hma lam phei kha chuan Hmar tawngin thu leh hla engmah neih an la nei ve lo tih theih a ni Kum 1921 kuan Johana lehkhathawn chauh hi Hmar tawnga chhut tan a ni a Kum 1923 ah Thang neihlala n R San'ev a let a, 1928 ah H L Sela'n naupang zirtirh bu BU HMASA a siam a Kum 1930 ah Dr Thanglunga'n Thuthlung thar bu a letling a, 1940 ah chhut a ni a Kum 1940 ah Hmar tawnga Chanchinbu hmasa ber HMASAWNNA chhuah tan a ni a, 1941 ah Hmar Literature Society din a ni Tin, Hmar tawnga Holy Bible phei chu kum 1968 khan neih tan a ni ve chhuah a ni Hunte a la rei loh zia ngaituah chuan thu leh hla ah hma an sawn chak hle a ni

Manipur Hmar biala Kohhran din chhuak hmasa ber tu chu Watkin Roberts a ni Heng lai Hmar biala Kristiana inpe hmasa ber te chu Thangkhaia leh Lungpauva te an ni, chumi hnua Thangngura, Thangneiruma leh kaithanga te an ni Kum 1912 ah Watkin Roberts chuan R Dala huanin America ramah Kohhrante enkawl nana sum lam ngaituah turin an kal a, kum 1914 a an lo kir leh chuan ring-thar 200 zet an lo tlin tak avangin Senvon khua chu hmunpuia siamin R Dala chu Field Superintendent atan ruat a ni He Mission hi THADO KUKIE MISSION tih a ni

Kohhran an lo pung zela, Tirhkoh zirna pawh Senvon khua ah kum 1916 khan din a ni Chuti-chuan kum 1917 ah Harhna ropui tak mai a lo thleng ta a, chu harhna chuan Manipur hmun hrang hrang a fan chhuak a, Hla phuaktu pawh an lo pung ve zel

a, Chung bla phunhtu langsar zual deuh deuh te chu, Thangugura Kaphianthanga (Nappu), Thanglera leh Lianruma te an ni

Thado Kukie Pioneer Mission chu a lo thang chho zel a, Manipur chauh pawh ni lovin Iripura Chittagong Hill Tract leh Burma ram thlengin Koh hran chu a lo deth zau ta a Kum 1922 January 11, khan Tuiruang kem Jakradawr hmuna Watkin Roberts hova Presbytery an neih lain R Dala chu tui bri in a thi ta blaui mai a, a hmunnh ctuan H K Dohnuna chu ruat nghal a ni Kohhran Member an lo pun chak tak zel avangin a sia huap zau zawk din duhna a lo awm ta a Kum 1924 ah NORTH EAST INDIA GENERAL MISSION (NEIGM) tun a hming an rawn thlak leh ta a ni

Kum 1925 ah NEIG Mission hmunte enfel turin America atangin Howard B Dinwiddie chu a lo chhuak a Heng lai lam zawlg zawngte chu fang chhuakin Tiddim (Burma) thlengin a fang kual a Nimahsela, va iduai thlak takin a zin kualna ah pum nain December 27, 1925 khan Champbaiah a thi ta blaui mai a, a ruang chu Aizawl lamah phur thlain aa phum ta a ni Amah briatrengna pawh DINWIDDIE MEMORIAL BIBLE SCHOOL Iakhipurah din a ni nghe nghe a ni

Hetih hun lai hian Kohhran chhungah buaina neuh neuh a chhuak reng a Watkin Roberts chu America ah kum 1924 khan NEIG Mission Council din turin a zin thla leh ta a Home Director atan J C Williams ruat a ni a, General Secretary atan H H Coleman chu ruat a ni bawh Watkin Roberts chu kum 1926 khan Manipur a lo thlang chho leh a

an Kohhran enkawlte sum lama an harsat em avangin Kohhran enkawl nan Councila thawk tute blewb tih tlem a rawt chu hmunpui lam amite chuan an hre thiam lo hle a Watkin Roberts chu pawisa hmang dik lo a puhin a enfel turin J C Williams leh H H Coleman chu December 17, 1928 ah an lo chhuak chho ta a Watkin Roberts chu Kohhran member bnenah pawisa eirua puhin an rawn hek ta a A pawisa hman dik lohna chu hmuh chhuah tur hre lo mahsela, member zingah Watkin Roberts tan leh tan lo pawl an lo awm ta a Chuvelen Watkin Roberts chuan a Kohhran Hming atan INDO BURMA PIONEER MISSION tui a vuah hrang ta a ni Nimahsela, Churachandpur bial chhungah NEIG Mission tih loh chu Mission dang din phal anih loh tur thu sawrkarin thupek a chhuah leh tak si avangin Kohhran hming tur ngaituah turin April, 1930 khan Pherzawlah inkhawmpui an nei a Chutah chuan INDEPENDENT CHURCH tui an Kohhran hmingah an vuah ta a ni President atan Lalngbinglova, Vice President atan Pastor Taisena leh Chawnga an ruat a Nimahsela, harsatna hian tak an tawh leh ta a Sawrkarin Biak in sak a phal sak leh ta lova Chutah harsatna hian tak an tawh lai mek chuan Field Superintendent H K Dohnuna chu June 17 1931 khan a lo thi leh ta si a, a hmuna a fapa H K Bawichhuaka chuan Field Superintendent hna chu a rawn chelh leh ta a ni Kum 1935 May thla ah Parburgah inkhawmpui an nei leh a, inthlan that na te nein Field Superintendent atan Pastor Taisena, Asst Superintendent atan Pastor Thangngura, Secretary atan H K Bawichhuaka an thlang a Sawrkar dan bawhchhia a Biak In an sak luh leh avangin Pastor Taisena chu Manipur atangin hnawhchhuah a ni a,

Honorary Secretary H K Bawichhuaka pawh chu Manipur tlawh thei lo tura phuor a ni bawh Nimahsela, vanneihthlak takin kum 1942 kum tawp lamah 'Independent Church' chuan zalenna a lo hmu ta a Parbung khuaah khawmpui an nei a, chutah chuan Constitution te buatsaih felin a kum leh Pherzawl Presbytery ah an nemnghet ta a ni February 13 1950 khan an Senvon khuaah lawmna ropui tak an nei a, JUBILEE LUNG pawh an phun nghe nghe a ni Kum 1951 ah Independent Church Assembly hmasa ber chu Senvon khuaah zalen takin an nei thei ta a ni.

Harsatna namen lo kara Kohhran rawn din chhuak tute hi an fakawm tak meuh meth a Heng Hmar Lengkhawm zaite pawh hi INDEPENDENT HLABU tia vuah a ni Hla tamberte pawh hi Kohhran chhunga harsatna tam tak an tawhna chunghang thute a tam zawk chu a ni nghe nghe a ni

Lengkhawm zai hi an phuah thiam em em a, hengte hi hnam dang hla atanga lehlun an nei ve lova, an mahni irawm chhuak ngeia an phuah vek a ni Tin, a thlukte pawh hi hnam aw phawi dik tak leh hnam nun mil thlapa siam a nih avangin rilrute a bneh bik em em in a briat Hmar tawng hi tawng nem tak a nih bakah a thlukte hian ati nem leh zuala, sak a nuamin a thute hi a ril hle a ni

Hmar hla (Lengkhawm zai) phuah hmasa ber leh phuah hnem ber chu Pastor Thangngura a ni Hmar hla 80 sia tam a phuah a, a then chu Krismas Hla selfa a sak mite an ni hlawm. Midang pawh Hmar hla phuaktu tam tak an awm a, nimahsela, Hmar hla phuaktu hmasa ber leh phuah tam ber anih bawh avangin a chanchin tlem han tarlang ila

Pastor Thangngura hi kum 1891 khan Lailen khua ah a piang a Kum 1910 ah Kristianah a inpe a, hemi kum vek hian Missionery Watkin Roberts leh a thian ten Servon khua ah School an hawng a, chutah chuan lehkhah ziin pawl ruk a zo va, Chumi hnuaah North East India General Mission (NEIGM) hnuaiah zirtirtu hna kum hnih zet a thawk leh a Kum 1932 khan Phulpui khuaah ramthim nawr turin a pem lut ta a Kum 1942 ah Independent Kohhran a lo ding a, Manipur bial enkawl turin Field Superintendent atan thlan chhuah a ni Nimahsela, hun rei pawh a thawh hmam December 20, 1943 khan Phulpui khuaah a thi ta a ni A hming tak ai mahin ram mipuite chuan LALTHANGPA tin an ko zawk mah mah thin Mitén an ui em em a, a mah hi Manipur tlangmite zinga Kristian sakhua theh darh tu hmasa ber a ni a, thu leh hla lamah pawh a bul tumtu ber a ni bawk Chuvangin HMAR BUNGPAI tin an ko hial thin A thih ni cnuan, KAN HMAR BUNGPAI A TLIEK TA IE tin ram tin a thang chhuak nghal a ni

Pastor Thangngura chanchin hi sawi tur tam ble mahse kan sawi seng lovang a A hla pbuah hmasak ber chu, Pathianthu hril tura a zin kawng Lungthuhlian khaw thlen dawn kham lung tohlawt sang tak mai VOMPALUNG an tih hmuna thingthia a jawngtai laan Isua hmel hlun tak ding reng hi a himu a, mahse a jawngtai zawh chuan a bo leh tamai a He hla hi Lusei jawngin a rawn pbuah chhuak ta nghal a ni, "NUNNA THIANGHLIM SIAMTU AN DUH LO ZIONAH ' Tin, Hmar hla a pbuah hmasak ber chu, chang khat chauh ban la chhuak ta ila,

"Saudamtu hi ka hriet hma chuo,
Midang pathien ka lo sawn a,
A chanchintha ka hang tiem a,
Kapa ka'n hmangsan kha a lo nih'

A awmzia chu - Chhandamtu hi ka hriet chian ve hma
chuan, hnām dang Pathian chaub emaw ka lo ti thin
a; nimahsela, a chanchin tha te ka han chhian a, ka
hriet chian hnu chuan Kapa, ka tlanbo san hnu kha
a lo ni reng mai tih ka zuk hmu chhuak ta a ni tih-
na a ni Pastor Thangngura hla phuah tam berte hi
Kohhran chhunga buaina leh harsatna tam tak an
tawhna chunghanga Pathian a aubna thu an ni deuh
vek tih theih a ni Entirnan hla pakhat ama phuah
ngei han tarlang ila,

- 1 I hmangai de kha ka sawn a,
Hieng el ding hi an ta,
Lili ang la par ding ka sawn lai kan ram,
An thim zo tah, khua a var ta naw ie

Aw Galili tuipei chung a i thu hrii kha,
Hung in ring nawn tir nawk rawh Lalpa,
Buoina tuin a len hai hi,
Santu kan ngai che

- 2 I hne zo tah kha ka sawn a,
Hieng lawm hin an thaw thei,
I Beram huosga in lawi kha suolin,
An suk dar zo; zam an rel zo ta ie

3. Gosen rama inrum ang kha,
Kap inrum ngai ve rawh,
Tuipeisen raltieng in flunna kut hriatin,
Mi thuoi ve la Liberty min tiud rawh

- 4 Thim lal theina a kin pha leh,
 La n entir veng ka cheu,
 Khardan sungrila intang khawm kan suo thei,
 Ka ta hai chu in nghil thei ka cheu am

I alpa, kan ram leh hnam a lo thim zo ta a, i Beram
 huanga awmte hi Setana'n min um darh zo ta, buai
 na tui-fawn ten a len bo mekte hian chhantu kan ngai
 tak meuh a ni Aw Lalpa, kan rumna hi ngaithlain
 kan sal tanna atang hian min chhanchhuak leh ang
 che Galili tui-pui chung a i thusawi ang khan kan thin
 lungah i thu tak chu min han brih nawn leh bram
 ang che, tui Pathian chu a au tak meuh meuh a ni

'Saron par i la mawi zo nawh,
 Hmar tlangpui in thim sung a hin chu,
 Sumpui a la zing i par mawi hlie dingin,
 Nisan bung var la i hmel hungin lang sien,
 A chun i mawi zie lo bre tang an tih

Aw sarawn par hmu ka nuom che,
 Van ropua i hung par ding chu,
 In remna thinga i tiekna hmuna chun,
 Hung in thuom i ta zalenna ropuin,
 Sa le mihriem doral bang tang a tih '

Kan Hmar tlangpui hi chuan lungngahna chhum-
 pui a la zing reng a Lalpa, Ni angin rawn eng leh
 la, i hmel mawi hliahtu hi han ti kiang leh ang che
 Chutichuan i mawi zia leh i ropui zia kan briat leh
 theih nan i par mawi chu han vul nawn tir leh ang che

POLITICS LAM

Kum 1946 vela Pu R Vanlawma hova MIZO UNION an rawn din khan beng lai Manipur Hmar bjalte pawh hi a kang kai nasa hle a Mizo Union thiltumte zinga Mizo hnahtlak zawng zawngte in zawm khawm a, an ram delh chin hnuaia mahni sawrkar ngei siam leh Lal Buhchhun leh Kuli tihbo thu chuan an beng a verb hle a Mizo hnahtlak zawng zawngte pumkhata awm chu an duhthusam ber a nih, avangin hemi thawm an han briat chuan Chappui kang vanglai ang mainn theih rual lovin khuangpui leh dar nen zalenna ramthar chu chen nghal mai tumin nawrpui an tan ve ta a Manipur Reng awpbehna hnuaia atanga chhuah leh, an hnam chanpui te nena lungual taka rorelna khaw! pakhat hnuaia chenbo chak em em maite chu, chu politics thli chuan a han nuai zet chuan ram reha Varung thawng tho ang mainn an lo harh chhuak ta phut mai a Chu pawl thiltumte chu tih putlin ngei tumin an hruaitu Pu L Tawna hovin Khuangpui nen thawngaleivir lo thawk ang mainn kawt laiah an lam khu ta chum chum mai a ni Hla an phuah a Khuangpui nen an rem a,

State thu nema bo a ta,
Mizo sawrkar la ngir a tih,
Lenruoi dit le ei chi ei hnam hai leh,
Sappui nun ngai lovin leng tang ei tih

tun. A awmzia chu—State (Manipur) thuneihna tihbo a la ni anga Mizo sawrkar ngei a la ding dawn e, chung hunah chuan tlang tin leh mual tina lungduh inthen darh tawhte nen Sappui nun ngai bik lovin

kan lergho leh dawn ani tun an lam hep hep mai
a ni Thenkhat phe chu an an ngakhlel leh zual a,

Mizo sawrkar a ngu ching tah ie,
Inpak ro ei Pu L lawna,
Rinum po po tuorin le thi chen khom huomin,
Ei tuor ai po tuor dingin an pek

tia bla lo phua tawk lah bo lo Tunah zet chuan
Mizo sawrkar ngei kan nei chuang ta, kan hruaitu
Pu L lawna bi mi zawng zawn gin i chawimawi theuh
ang u, kan tuar ai zawng zawng tuara thih tlanga
inpe a ni si, tun Pu Lalnginglova Pherzawl khua
phe chu an 'Kuli' a nin tawh zia hetiang hian hian
a phuah nghe nghe a ni

State ringkaw l a lien pa,
Ka zuom nawh, tin thum ret chu,
kan zan chamna Rambui tlang,
Aw tlang lei ram le son

Kuli phurh tur bi tuk tlem thei ber chu khawngvartui
tin thum a ni a, lai buhchhun pawh tin thum ret
baw l a ni Chuvangin nghawngkaw l ah pawh a hian
ber chi (State) nghawngkaw l bah bi chu ka zuam
tawh ngang lo a ni e, a tihna a ni Heng in tuklur
hna zawng zawng lak ata zalenna sual chhuak ngei
tur hian,

Hung ta um khai, thangruol ei tuu,
Zalenna ding sin thaw sengin,
New Delhi a Nebu darin,
Hung suok ro, baw tin reng,
Suok ta ro' a tih.

tin mipuite a sawm a ni Tin, India Prime Minister
Nehru a chaub pawh ni lovin Assam Chief Minister,
Lokapriya Gopinath Bardoloi lak atang pawhin ber-
seina sang tak an nei tih a hnuata an bla phuah atang
hian kan hre thei,

Lal Nehru le Bardoloi,
In sakhming an thang luoi ie,
Zalenna thu in hrii in,
Zotlang a nghawr vel ie

tin Mizo Union thawm hian Manipur sawrkar beng
a thlang ta ngei a Sawrkar ngaihthiam loh zawng tak
mai, Lal in den leh Manipur ram thendarhna thil a
nih avangin Mizo Union chu buaina siamtua puhin an
hotupa Pu L Tawna Lunginab an khung ta mai si a,
hlain,

Pu Tawna ram leh bnem hmangaitu,
Ei ta dingin thi chenin a huom,
Mizo sawrkar ngi hma'n rinum tuor la khawm,
Chung Pathien malsawna'n ngir a tih

tin thangchhuahpa awih takin an awi mup mup mai
a ni

Manipur Hmar bialah buaina a so san zel avangin
Manipur sawrkar chuan Police hmunpui Senvon khuaa
an rawn dab ta a An hruaitu tam tak pawh an man
nghe nghe a ni Buainate enfel turin Manipur Chief
Minister, P B Singh-a chuan khaw tin a fang kualaa, a
zinna apiangah lo lawm a tnekin an duh loh zia thu
hlain an lo sak khum thia a ni

State lalber P B Singh an,
 Union kawng a dal thei lo,
 Union pheisen chhim thlang thli,
 Kan la hrang ngei ngei dawn e

tun Khua a lut turte chu an lo danga, mi lian lo
 zin changa lal khawnbawl (Authority) ho artui khawn
 thinte chu Mizo Union ho chuan deu sawh takin hlain
 hetiang hian an phuah el a,

Authority bawm khaia chuan,
 Artui khawn i phu tawk e

tun lal khawnbawlho artui khawn chu an lo sak
 khum thin a ni Chutichuan lal khawnbawl leh Mizo
 Union lam tangte chu an lo inthen ta phawk mai a,
 chhiatni/thatni thlengin in ensan an duh ta zel a Nu
 pui pasal inner ngei ngei turte pawh chu an thulh
 phah ta thak thak mai a, an hun hma lam tur reng
 thli phak an awm lo

Chutiang khawpa thahnemngai leh eng pawh huama
 Mizo Union lo beltu Hmarho chu Politics tuilian chuan
 thawk leh khatah a kam san ta duak mai le, Tuileh-
 luang an sawi ang main a ni lo lamah a luang let ta
 vut vut mai a Mizo Unionho chuan Lushai Hills
 chauh huapa Autonomous District chu an lo thlang
 ta mai si a, 'Thu a tawp e Lumam' an tih ang mai
 a lo ni zo ta Mizo han in tih pawh chu thil zahthlak
 tak mai a lo ni ta mai a, an vela hnam dangte leh
 a ram neitu sawrkar lakah pawh chuan an hnar an
 hmu ta larb larb mai a ni An mahni puala
 Autonomous District sual chhuah tumi kum 1958 khan
 HMAR NATIONAL UNION (HNU) an lo din
 veleh ta a, an hnam hlate pawh a dang ta daih mai

Sak le thlang, Sim le hmar ram tinah
Phung le chang chi le kuong chu tam sien khawm
HMAR' hi a lo nih,
Pi leh pu chen khawma an lo sak sa

Pi pu chena ropui an reina khaw sinlung,
Changram bnuoia buonlei lo chang ta hnung,
Din tharin chung vanhnuoi singmi tin karah,
A sakhmingah 'KHAW SINLUNGMAWI' kan tih
tin hnam hla mawi tak takin a tharin an lo phuah
chhuak leh ta a ni

A TAWP TA

